





# 中共黨政當局擴大整肅

## 毛遠新等將領即將出庭受審

### 毛遠新是江青集團主要人物

### 靠山相繼倒下形勢岌岌可危

【中央社南京二十日電】中共黨政當局擴大整肅，毛遠新等將領即將出庭受審。據悉，毛遠新是江青集團的主要人物，其靠山相繼倒下，形勢岌岌可危。中共當局表示，此次整肅行動旨在肅清黨內不正之風，維護黨紀。毛遠新等將領的受審，標誌著整肅行動進入深入階段。

### 揭陳永貴罪證 提供假證誣陷

【中央社南京二十日電】中共當局揭發陳永貴罪證，指其提供假證誣陷他人。陳永貴被指控在黨內進行不法活動，企圖破壞黨紀。中共當局表示，將嚴正處理，絕不姑息。

### 鄧小平顯已控制 中共軍隊領導權

### 華國鋒被責犯錯誤已失權力

【中央社南京二十日電】鄧小平顯已控制中共軍隊領導權，華國鋒被責犯錯誤已失權力。據悉，鄧小平在軍隊中的影響力日益增強，而華國鋒則因犯下重大錯誤而失去權力。此舉引起外界對中共內部權力鬥爭的關注。

### 耿飭接掌呼聲高 國防部長徐向前辭職

【中央社南京二十日電】耿飭接掌呼聲高，國防部長徐向前辭職。據悉，耿飭在軍隊中的聲望日隆，而徐向前則因健康原因提出辭職。中共當局表示，將尊重徐向前的決定，並任命耿飭為國防部長。

## 社論

### 南韓地位重要美國加強軍事援助

【中央社華盛頓二十日電】美國政府宣佈加強對南韓的軍事援助，以維護其在東亞地區的戰略利益。美國表示，南韓在東亞局勢中具有重要地位，加強援助將有助於維護地區的和平與穩定。此舉也顯示了美國對南韓安全的高度重視。

### 阿聯酋長國原油 每桶加價三美元

【中央社倫敦二十日電】阿聯酋長國原油每桶加價三美元。受國際原油市場走勢影響，阿聯酋宣佈調高原油價格。此舉引起國際社會對原油供應及價格波動的關注。

### 歐洲金價疲弱 跌破五百美元

【中央社倫敦二十日電】歐洲金價疲弱，跌破五百美元。受市場信心不足影響，金價出現大幅回落。分析人士認為，金價的下跌反映了投資者對經濟前景的擔憂。

### 明年削減產油量 平衡油市場供應

【中央社華盛頓二十日電】美國政府宣佈明年削減產油量，以平衡油市場供應。此舉旨在緩解國際原油市場的緊張局勢，確保全球能源供應的穩定。

### 美防範人質事件重現 將由若干國家 撤離外交人員

【中央社華盛頓二十日電】美國政府防範人質事件重現，將由若干國家撤離外交人員。美國表示，將採取必要措施，確保外交人員的安全。此舉也反映了美國對國際安全局勢的警惕。



### 工會取消大罷工 對峙局面暫緩和

【中央社華盛頓二十日電】工會取消大罷工，對峙局面暫緩和。工會方面表示，經過與資方的協商，決定暫緩罷工行動。此舉為勞資關係的改善帶來了積極信號。

### 縱容恐怖主義 進行顛覆活動

【中央社華盛頓二十日電】美國政府指控某組織縱容恐怖主義，進行顛覆活動。政府表示，將採取嚴厲措施，打擊恐怖主義活動，維護國家安全。

### 美指責蘇聯國際恐怖份子 蘇聯否認

【中央社華盛頓二十日電】美國指責蘇聯國際恐怖份子，蘇聯否認。雙方在國際恐怖主義問題上存在嚴重分歧，爭論不斷。

### 縱容恐怖主義 進行顛覆活動

【中央社華盛頓二十日電】美國政府指控某組織縱容恐怖主義，進行顛覆活動。政府表示，將採取嚴厲措施，打擊恐怖主義活動，維護國家安全。

### 美指責蘇聯國際恐怖份子 蘇聯否認

【中央社華盛頓二十日電】美國指責蘇聯國際恐怖份子，蘇聯否認。雙方在國際恐怖主義問題上存在嚴重分歧，爭論不斷。

### 正常即偉大

【中央社華盛頓二十日電】美國政府強調「正常即偉大」，呼籲國際社會保持冷靜。政府表示，在當前國際形勢下，保持冷靜和理性至關重要。

### 巴黎時裝領導潮流

【中央社巴黎二十日電】巴黎時裝展引領時尚潮流，吸引全球目光。此次時裝展展示了眾多知名設計師的最新作品，展現了巴黎作為時尚之都的地位。

### 克宮頭頭 警告列根

【中央社莫斯科二十日電】克宮頭頭警告列根，蘇聯將採取必要措施。此舉顯示了蘇聯在國際事務中的強硬立場。

### 西德因境 外貿赤字增

【中央社柏林二十日電】西德因境內外貿赤字增加，政府正尋求解決方案。政府表示，將採取措施減少赤字，以穩定經濟。

### 供應幻戰門機

【中央社華盛頓二十日電】美國政府供應該項幻戰門機，以支持盟國。此舉顯示了美國對盟國的支持和承諾。

















# 本港新聞

## 瑪麗醫院附近薄扶林道車禍 私家車與貨車相撞 三名愉園球員受傷

【特訊】一輛載有三名愉園足球隊球員的私家車，昨日下午在薄扶林道與一輛貨車相撞，三名球員受傷，其中一人傷勢較重，正接受治療。

據悉，該宗車禍發生於昨日下午二時許，地點位於薄扶林道與瑪麗醫院附近。當時，一輛由愉園足球隊球員乘坐的私家車，正駛向瑪麗醫院方向，與一輛由西貢駛來的貨車相撞。貨車司機表示，他當時正駛向瑪麗醫院，突然發現前方有一輛私家車，隨即急煞，但為時已晚，兩車相撞。

相撞後，私家車翻側在路旁，三名球員受傷。其中一名球員傷勢較重，被送往瑪麗醫院救治，目前情況穩定。另外兩名球員傷勢較輕，已被送往附近診所處理。貨車司機則無恙，已被警方帶回警署調查。

## 掌摑親生嬰兒 狠心爸爸被控 判守行爲十二個月

【特訊】一名廿九歲男子，因掌摑其九個月大的兒子，被控虐待兒童，法院判其守行十二個月。

被告現年廿九歲，住於新界。他被控於去年十一月，在其家中掌摑其九個月大的兒子。案發後，被告曾向警方承認其行為，並表示後悔。法院在審理後認為，被告的行為嚴重違反了父親的職責，對其兒子的身心健康造成了傷害，因此判其守行十二個月。

## 李文祺飛美加考案 港府派員調查

【特訊】港府接獲消息，指李文祺飛往美國及加拿大，港府已派員調查其動向。

李文祺為一名知名人士，其飛往美國及加拿大的消息傳出後，港府隨即展開調查。據悉，港府已與有關國家聯繫，以瞭解李文祺在當地的活動情況。目前，調查工作仍在進行中。

## 人同事監理會同領稅港僑 察考國出長會祺文李送款

【特訊】僑務委員會日前接獲港僑李文祺送款，並派員前往調查。

李文祺日前向僑務委員會送款，以支持某項活動。僑委會隨即派員前往調查，以瞭解該款項的來源及用途。調查人員表示，他們將與李文祺的同事及監理人會同，以進一步瞭解情況。

## 歐洲藝術歌舞團 除夕起登台珠城

【特訊】歐洲藝術歌舞團將於除夕起登台表演，為市民帶來精彩的歌舞節目。

該團由多名歐洲知名藝術家組成，將為市民帶來多場精彩的歌舞表演。演出地點位於珠城，歡迎市民前往觀賞。

## 吳氏宗親總會 定年初六團拜

【特訊】吳氏宗親總會定於年初六舉行團拜，歡迎全體會員參加。

該會表示，年初六的團拜活動將由會長主持，並邀請多位嘉賓致辭。屆時將有豐富的節目表演，歡迎全體會員踴躍參加。

## 青島啤酒運銷 香港總代理 青島啤酒運銷

【特訊】青島啤酒運銷公司日前接獲青島啤酒廠通知，將由該廠直接運銷至香港。

青島啤酒廠表示，他們將直接向香港運銷啤酒，以方便市民購買。青島啤酒運銷公司表示，他們將繼續為市民提供優質的服務。

## 五月花酒樓集團機構 年廿晚收爐初四啓市

【特訊】五月花酒樓集團機構將於年廿晚收爐，初四正式啓市。

該集團表示，他們將於年廿晚收爐，並將於初四正式啓市。屆時將有多場精彩的節目表演，歡迎市民前往觀賞。

## 開達實業有限公司 歲晚職工聯歡餐

【特訊】開達實業有限公司將於歲晚舉行職工聯歡餐，為員工提供歡樂的聚會機會。

該公司表示，他們將於歲晚舉行職工聯歡餐，並邀請多位嘉賓致辭。屆時將有豐富的節目表演，歡迎全體員工踴躍參加。

## 日本縣青年團訪港 日岩手縣青年團訪港

【特訊】日本岩手縣青年團將於近日訪問香港，與本地青年交流。

該團表示，他們將於近日訪問香港，並與本地青年進行交流。訪問期間，他們將參觀香港的各項設施，並與本地青年進行交流。

## 捷和鄭氏基金 捐款十五萬元 支持東華三院善舉

【特訊】捷和鄭氏基金日前捐款十五萬元，支持東華三院的善舉。

該基金表示，他們將捐款十五萬元，以支持東華三院的善舉。東華三院表示，他們將繼續為社會提供優質的服務。

## 鍾世傑勉勵下員工 勞資合作社會安定

【特訊】鍾世傑日前勉勵下員工，強調勞資合作對社會安定的重要性。

鍾世傑表示，勞資合作是社會安定的基礎。他呼籲員工與僱主之間加強溝通與合作，以共同促進社會的繁榮與穩定。

## 港廠商參加東京時裝節 時裝設計比賽

【特訊】香港服裝設計師日前參加在東京舉行的時裝設計比賽，展現了香港時裝設計的水平。

該比賽吸引了來自世界各地的服裝設計師參加。香港設計師在比賽中表現出色，獲得了多項獎項。

## 大埔坊會 敬老派利是 二百零五元

【特訊】大埔坊會日前舉行敬老派利是活動，共派發利是二百零五元。

該會表示，他們將於近日舉行敬老派利是活動，並邀請多位嘉賓致辭。屆時將有豐富的節目表演，歡迎全體會員踴躍參加。

## 星藝年初三行大運 海洋公園跳水表演

【特訊】星藝將於年初三在海洋公園舉行跳水表演，為市民帶來精彩的表演。

該表演將由多位知名跳水運動員參加，他們將展示多種高難度的跳水動作。歡迎市民前往觀賞。

## 遠東航空學校續招新生 各級新生開課日期表

【特訊】遠東航空學校日前續招新生，並公佈了各級新生開課日期表。

該校表示，他們將於近日續招新生，並將於近日公佈各級新生開課日期表。歡迎有意報名的學生踴躍參加。

## 香港中文大學徵聘 各級新生開課日期表

【特訊】香港中文大學日前徵聘各級新生，並公佈了各級新生開課日期表。

該校表示，他們將於近日徵聘各級新生，並將於近日公佈各級新生開課日期表。歡迎有意報名的學生踴躍參加。

## 截止申請日期 截止申請日期

【特訊】各項申請的截止日期已屆滿，請申請人留意。

該校表示，各項申請的截止日期已屆滿，請申請人留意。如有任何疑問，請與該校聯繫。

## 哈萊管弦樂團 訪生力啤酒廠 訪生力啤酒廠

【特訊】哈萊管弦樂團日前訪問生力啤酒廠，與員工交流。

該樂團表示，他們將於近日訪問生力啤酒廠，並與員工進行交流。訪問期間，他們將參觀啤酒廠的生產過程，並與員工進行交流。

## 星藝年初三行大運 海洋公園跳水表演

【特訊】星藝將於年初三在海洋公園舉行跳水表演，為市民帶來精彩的表演。

該表演將由多位知名跳水運動員參加，他們將展示多種高難度的跳水動作。歡迎市民前往觀賞。

## 遠東航空學校續招新生 各級新生開課日期表

【特訊】遠東航空學校日前續招新生，並公佈了各級新生開課日期表。

該校表示，他們將於近日續招新生，並將於近日公佈各級新生開課日期表。歡迎有意報名的學生踴躍參加。

## 香港中文大學徵聘 各級新生開課日期表

【特訊】香港中文大學日前徵聘各級新生，並公佈了各級新生開課日期表。

該校表示，他們將於近日徵聘各級新生，並將於近日公佈各級新生開課日期表。歡迎有意報名的學生踴躍參加。

## 截止申請日期 截止申請日期

【特訊】各項申請的截止日期已屆滿，請申請人留意。

該校表示，各項申請的截止日期已屆滿，請申請人留意。如有任何疑問，請與該校聯繫。

## 截止申請日期 截止申請日期

【特訊】各項申請的截止日期已屆滿，請申請人留意。

該校表示，各項申請的截止日期已屆滿，請申請人留意。如有任何疑問，請與該校聯繫。

### 中環旺舖出售

全球商場★地盤特旺  
經已入伙面積208呎  
商場最佳位  
取價特廉詳情請洽  
5-708316 彪記洽

### 沙田獨立西牙士 花園別墅出售

五房，中央空調調節，有  
泳池，售四百二十萬請  
電：二一六二二三

### 永泰建築得實花園 推出兩座一日售罄

永泰建築最近發展世界發展的一得實花園，位於沙田，環境優美，交通便利，設施齊全，深受市民歡迎。現已推出兩座，一日售罄。

### 美妙樂曲 盡在機中

每一首美妙樂曲，都一定需要至佳的音響設備才能真正顯露其動人、純真的旋律。三洋手提式錄音機，無論在收音、錄音或重播的狀況中，三洋均能大顯本領，使你陶醉在其多采多姿的音響世界中。



M4500K  
四波段立體聲收音錄音機



M9903K  
四波段立體聲收音錄音機



M9940K  
四波段立體聲收音錄音機

### 利華兄弟(中國)有限公司

利華兄弟(中國)有限公司，代理三洋電器，為市民提供優質的服務。公司成立以來，一直致力於推廣三洋電器，並為市民提供優質的服務。

### 清潔香港 人人有責

清潔香港，人人有責。請市民共同維護香港的環境衛生，為香港的美麗貢獻力量。

### 新春賀歲特備節目

4 大年除夕  
團年飯 主持：羅山/金剛/梁麗芬 時間：晚上7:00-9:00  
財神到 主持：黃嘉汶/黃天朗及全體一合藝員 晚上9:00-12:00  
賀年鑼鼓粵劇 時間：凌晨12:00-2:00 一合全體藝員  
雞鳴早起賀新春 主持：黃桂林/葉麗玲 凌晨2:00-6:00

### 5 年初一

辛酉年大家好 主持：黃嘉汶及全體藝員 上午9:00-10:00  
福星拱照有獎有笑 主持：金剛/梁麗芬 下午1:00-3:00  
賀歲足球 南斯拉夫戴拿模對港聯 主持：林尚儀/蔡文堅 時間：下午3:55-5:50  
紅伶賀年粵曲 主持：馬淑述 時間：下午6:30-7:30  
直播賽馬車賽情及結果/春風得意 主持：何文光/董佩玲/勞浩榮/吳惠齡 時間：晚上7:30-凌晨1:00

### 6 年初二

開年大吉 主持：黃嘉汶/岑少文 時間：上午9:00-10:00  
直播賽馬車/招財進寶 主持：金貴/莫佩文/陳慕賢 時間：下午1:00-6:00  
歡樂年年 主持：朱雪梅 時間：下午6:30-7:00  
羣星拱照 主持：董佩玲 時間：晚上9:30-10:30  
新春劇場 雞鳴天下白 時間：晚上10:30-11:00

### 7 年初三

和氣生財 主持：黃嘉汶 時間：上午9:00-10:00  
羣星歌唱特輯 主持：馮偉傑/吳惠齡 下午6:30-8:00  
實地直播喜龍風劇團「梟雄虎將美人威」 鳳凰女/麥炳榮等紅伶演出 主持：岑少文/馬淑述 時間：晚上7:30-11:30







# 本港新聞

## 薛腔善長潘鴻昭與 沈吉誠及京粵紅伶 響應救童助學義演 首期善款陸萬大元

【本報訊】香港救童助學義演籌委會，為籌募救濟失學兒童經費，特於正月十九日（星期日）晚八時，在香港大會堂舉行義演。當晚座無虛席，各界人士踴躍參加，場面極為熱烈。義演所得善款，將全數撥充救濟失學兒童之用。據悉，首期善款已達陸萬大元。

當晚出席義演之嘉賓，包括薛腔善長、潘鴻昭、沈吉誠及多位京粵紅伶。義演節目豐富多彩，包括粵劇、京劇、國樂演奏等。籌委會表示，將繼續努力，為救濟失學兒童籌募更多善款。

義演所得善款名單如下：  
薛腔善長 陸萬大元  
潘鴻昭 陸萬大元  
沈吉誠 陸萬大元  
京粵紅伶 陸萬大元  
其他嘉賓 陸萬大元

### 地換擬會青中 厦會新建仔灣

【本報訊】青洲會館為改善會址環境，並擴大發展，特擬定將現址遷往灣仔新址。新址位於灣仔新填地，面積約十餘畝，環境優美，交通便利。青洲會館表示，新址將興建多座大樓，包括會館大樓、圖書館、體育館等。新址落成後，將為會員提供更完善之服務。

### 泛印集團屬下機構 澳門發展公司開業

【本報訊】泛印集團屬下機構澳門發展公司，於正月十八日（星期日）在澳門開幕。該公司主要經營房地產開發、建築工程、貿易等業務。澳門發展公司表示，將致力於為澳門居民提供優質之服務，並促進澳門經濟之發展。

### 新春各團全綫爆滿

【本報訊】農曆新年期間，本港各團全綫爆滿，市民踴躍參加。各團節目豐富多彩，包括舞龍、舞獅、國樂演奏等。市民表示，參加新春團練，既可健身，又可增進友誼。

## 適逢農曆新春假期 孔聖堂國學研習班 申請入學展期一週

【本報訊】孔聖堂國學研習班，為配合農曆新春假期，特將申請入學日期展期一週。該班主要教授國學、經史子集等課程。孔聖堂表示，將繼續為市民提供優質之國學教育。

### 被控藏毒販賣罪名 棄保潛逃三年 男子終於落網

【本報訊】一名被控藏毒販賣罪名、棄保潛逃三年之男子，終於日前落網。該名男子在潛逃期間，曾多次被警方緝獲，但均能逃脫。警方表示，該名男子涉嫌在港從事非法活動，現正对其进行進一步調查。

### 野味之家騰皇閣開幕

【本報訊】位於灣仔之野味之家騰皇閣，於正月十八日（星期日）隆重開幕。該店主要經營各類野味、海鮮、國菜等。騰皇閣表示，將為顧客提供正宗之野味，並營造舒適之用餐環境。

### 推出新產品 德國保潔

【本報訊】德國保潔公司最近推出多款新產品，包括清潔劑、洗滌劑等。該公司表示，新產品具有清潔力強、無毒無害等特點，適合家庭及商業使用。

### 七海旅運銘謝團友

【本報訊】七海旅運有限公司為感謝各界人士之支持，特於正月十八日（星期日）舉行團友聚會。該公司表示，將繼續為顧客提供優質之旅遊服務。

### 新春各團全綫爆滿

【本報訊】農曆新年期間，本港各團全綫爆滿，市民踴躍參加。各團節目豐富多彩，包括舞龍、舞獅、國樂演奏等。市民表示，參加新春團練，既可健身，又可增進友誼。

## 新春行業倍添歡樂 影攝佳相機歡慶佳景

【本報訊】影攝佳相機公司為歡慶新春佳節，特於正月十八日（星期日）舉行歡慶活動。該公司表示，將為顧客提供優惠之價格，並為顧客提供專業之攝影服務。

### 元朗健康院今舉行開幕

【本報訊】元朗健康院將於今日（星期一）舉行開幕典禮。該院主要提供各類醫療服務，包括內科、外科、婦科等。元朗健康院表示，將為市民提供優質之醫療服務。

### 本港第一宗危樓拍賣案

【本報訊】本港第一宗危樓拍賣案，將於近日內進行拍賣。該座危樓位於灣仔，面積約十餘畝。拍賣所得款項將用於改善灣仔環境。

### 速效增肥藥上市

【本報訊】一種速效增肥藥最近上市，該藥具有增進食慾、促進消化等特點。該藥適合體弱多病、營養不良之人士服用。

### 七海旅運銘謝團友

【本報訊】七海旅運有限公司為感謝各界人士之支持，特於正月十八日（星期日）舉行團友聚會。該公司表示，將繼續為顧客提供優質之旅遊服務。

### 新春各團全綫爆滿

【本報訊】農曆新年期間，本港各團全綫爆滿，市民踴躍參加。各團節目豐富多彩，包括舞龍、舞獅、國樂演奏等。市民表示，參加新春團練，既可健身，又可增進友誼。

### 地產與樓房

買賣租賃·建築材料  
瓷磚潔具·電器燈飾  
傢俬裝修·居室設計  
〈每天收費〉  
三寸半位（限排一格高）三十元  
七寸位（限排二格高）六十元

### 廠房出租

偉利工業大廈  
長沙灣道909號  
面積九千餘呎  
香港置地有限公司  
電話：5-265471 內線318

### 恭賀發財新春遊

行新路線 看新景象  
新春行運 歡樂年年  
新改電話號碼：5-418081  
①乘坐豪華旅遊車行好運  
②黃大仙新春許願求籤  
③飽覽新界衛星城新發展  
④車公廟參神國家行好運  
⑤華商酒樓品嘗發財午餐  
⑥新開光觀音寺院大巡禮  
⑦粉嶺寶生園嘗清香蜜糖  
⑧市區內賞絢爛新春燈色  
⑨合和城享乳豬全體翅席  
⑩幸運抽獎大送吉祥禮物  
日期：二月七日（年初三）  
費用：\$180

### 商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大  
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費六十元，三天起碼，最人限利（五寸位）  
加色每寸另加三元，長期照計，不折扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

### 冷氣廠房出租

利達工業大廈  
香港仔黃竹坑道37號  
每層面積5,880方呎  
香港置地有限公司  
代辦部：香港灣仔道  
電話：5-265471 內線318

### 廠房出租

偉利工業大廈  
長沙灣道909號  
面積九千餘呎  
香港置地有限公司  
代辦部：香港灣仔道  
電話：5-265471 內線318

### 大嶼山新春歡樂遊

日期：二月七日（年初三）  
費用：\$85 小童\$80

### 福日露

立止劇咳  
BEECHAM-CAZZ  
LAB. FRANCE  
總代理：百都洋行

### PALWA

水晶燈飾·光彩奪目  
總代理：通惠電業公司  
香港灣仔道2-6號 電話：5-775055

### 六基大廈

中環威靈頓街39-41號·寫字樓·出租  
寶輝大廈  
跑馬地維多利亞道10-16號·洋樓·出租  
接洽處：六基有限公司 大廈六樓 電話：5-252497

### 42層高成基商業中心

707至1186呎高級寫字樓及全層出租  
洽購處：明方財務有限公司  
電話：5-246001

### 深水埗地王旺舖租售

青山道236號地下地旺人稠面積千餘呎適合  
銀行財務公司珠寶行或其他商業用途詳情  
電(3)699431 馮

### 福日露

立止劇咳  
BEECHAM-CAZZ  
LAB. FRANCE  
總代理：百都洋行

### 酒吧組合

通用燈飾  
傢俬部  
九龍彌敦道窩打老道

### 中區寫字樓招租

先施公司對面世瑛大廈一樓每呎十二元  
550呎 600呎或1150呎  
電5-453424張洽

### 深水埗順寧道工業大廈

舖位/廠房出租  
①地下舖位數單位由一千三百呎起至四千呎。  
②樓上二樓廠房相連二單位面積分別一千三百呎及四千呎，可以打通  
詳情請電(3)699431馮先生

### 七海旅運有限公司

電話：5-447137(4線)

### 福日露

立止劇咳  
BEECHAM-CAZZ  
LAB. FRANCE  
總代理：百都洋行

### S.W. STEEL

紹榮鋼鐵有限公司  
SHIU WING STEEL LTD.  
紹榮高拉力條紋鋼筋  
大小款式齊備，歡迎參觀選購  
香港干諾道中康樂大廈1209室  
電話：5-255391

### 寫字樓出租

銅鑼灣地區，交通便利，設備完善，新裝修每呎只租\$4.00，有意請電H461242陳小姐洽。

### 學助童救 報日僑華

囊善解請 翁仁長善

### 七海旅運有限公司

電話：5-447137(4線)

### 福日露

立止劇咳  
BEECHAM-CAZZ  
LAB. FRANCE  
總代理：百都洋行

### S.W. STEEL

紹榮鋼鐵有限公司  
SHIU WING STEEL LTD.  
紹榮高拉力條紋鋼筋  
大小款式齊備，歡迎參觀選購  
香港干諾道中康樂大廈1209室  
電話：5-255391



潔香港  
人有責  
家合作  
護市容

世人  
車頂  
重傷

4

招展香港對世界各地  
香港貿易發展局・香港干諾道中康樂

\_\_\_\_\_

港責古作容

陽 頂 大

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26







本港新聞

馬山村解除制水荒

私人淡水供應恢復

水務署再研究在較高處裝街喉  
地勢陡峭水壓不足為工程障礙

（特訊）馬山村因山頂供水管線破裂，自昨日起在該村山頂一帶發生制水，村民生活大受影響。水務署接獲報案後，即派員前往調查，發現供水管線在馬山村山頂一帶破裂，導致山頂一帶居民生活大受影響。水務署表示，由於該處地勢陡峭，水壓不足，為工程障礙，目前正研究在較高處裝設街喉，以解決問題。

要求追回損失款項

希望政府立法加強管制旅行社

（特訊）五十多名受影響人士，昨日下午在旅遊協會舉行集會，要求政府立法加強管制旅行社，以保障旅遊者的利益。他們表示，目前旅行社的運作缺乏監管，導致旅遊者的財產和人身安全受到威脅。他們呼籲政府採取行動，制定相關法律，加強對旅行社的監管。

中大校外課程

李汝大講英文科

（特訊）香港中文大學校外課程，將於下月開始。其中英文科由李汝大教授主講，內容包括英文文法、閱讀及寫作等。李教授表示，該課程旨在提高學生的英文水平，為他們在學術和專業領域的發展打下基礎。課程將以小班制進行，確保每位學生都能得到充分的指導。

華都酒店

幸運發房

（特訊）華都酒店為慶祝新春佳節，特設「幸運發房」，凡入住該房的客人，均可參加抽獎活動。抽獎活動將於農曆正月初一至初五舉行，獎品豐富，包括現金、機票及旅遊套票等。酒店表示，希望透過此項活動，為客人帶來更多的歡樂和祝福。

戶住檔地村窟斗富

出提署屋房向式正

置安償賠拆遷期延  
（特訊）位於中環的斗富村，因政府計劃興建新式房屋，現正進行拆遷工作。由於部分村民對安置及賠償方案不滿，導致拆遷工作進展緩慢。政府表示，將與村民進行溝通，尋求共識，以確保拆遷工作順利進行。



尚有港聞

消息刊在

第三張第  
二頁

煤氣中心服務社區

廿人組團學習烹飪

自擇課程特別教授  
（特訊）煤氣中心為服務社區，特別舉辦烹飪課程，歡迎市民參加。課程內容包括基本烹飪技巧、安全使用煤氣爐等。中心表示，希望透過此項活動，提高市民的烹飪技能，並確保他們能安全使用煤氣。

步廉貸款利率過高

五男被控各准保釋

（特訊）五名男子因涉及貸款糾紛，被控以多項罪名，目前正由警方調查。據悉，這五名男子涉嫌在貸款過程中存在欺詐行為，導致貸款機構蒙受損失。警方表示，將全力追緝涉案人員，並追回損失。

亞洲航空集團有限公司

遷移新址提供更佳服務

（特訊）亞洲航空集團有限公司，為提供更佳服務，現已遷移至新址辦公。新址位於中環，交通便利，設施齊全。公司表示，將繼續致力於為客戶提供優質的服務，並不斷提升服務水平。



圖為亞洲航空集團成員與新址員工合影。

搬遷啟事

由於馮氏大廈現正在重建中，至一九八二年底才告落成，利豐有限公司之高級行政組現已遷往環球大廈新寫字樓辦公。此外，利豐(置業)有限公司及利豐(財務投資)有限公司亦將在此營業。

本集團屬下之利豐(貿易)有限公司則仍在九龍尖沙咀金馬倫道二至四號利豐大廈繼續營業，如蒙指教，敬請按址光臨為荷。

新地址為：  
香港中環德輔道中十九號  
環球大廈二十一樓  
香港郵政總局信箱150號  
電話：5-245191

利豐集團

華資銀行聘請男性職員

英文中學畢業及已完中六或以上學歷，打字每分鐘不少於三十字。中、英、數成績優良者可獲優先錄用。待遇：月薪壹千五百五拾元，並享有年終雙薪、優厚花紅、公積金及醫藥等福利。應徵者須親臨面試，身高三呎六吋以上，請附近照，詳履歷及電話號碼，函寄香港郵政總局郵箱叁叁叁號。

通告

（特訊）本行因業務需要，現正擴充組織，聘請各類人才。凡有意應徵者，請將履歷表及學歷證明寄至本行人事處。本行將根據需要，安排面試及錄取。詳情請洽本行辦事處。



Philip Brothers Hongkong Ltd.

敬啟者：本公司定於一九八一年二月一日起遷往下列新址：

香港夏慤道  
海富中心高座28樓  
電話：五·二九三三一一



Philip Brothers Hongkong Ltd.

We take pleasure in announcing that with effect from February 1, 1981, our new office will be located at:-

Admiralty Tower One  
28th Floor  
Harcourt Road  
Hong Kong  
Telephone: 5-293311  
Telex: 74134 METAL HX  
Cable: PHIBRO Hongkong



DERBY METALS LIMITED

We are pleased to announce that with effect from February 9, 1981 our bullion dealing room will commence trading at:-

Admiralty Tower One  
28th Floor  
Harcourt Road  
Hong Kong  
Telephone: Administration Office: 5-290022  
Direct Dealing Room: 5-291420  
5-291425  
Telex: 62222 DERBY HX  
Cable: DERBYBUL Hongkong

PHIBROBANK AG

We take pleasure in announcing the opening of our Representative Office with effect from February 1, 1981 at the following address:-

Admiralty Tower One  
28th Floor  
Harcourt Road  
Hong Kong  
Telephone: 5-293413  
Telex: 61988 PBRBK HX  
Cable: PHIBROBANK Hongkong

離職啟事

本公司職員鮑海泉先生（MR. JALKE PAU HOI CHUEN）已於一九八一年一月三十日離職，有關該職員今後在外之一切華洋轉帳與本公司無涉，特此聲明。  
廉謙（香港）有限公司啟  
一九八一年二月二日

聘請男性外勤記者

某大文化機構聘請男性外勤採訪記者多名凡大專院校或高中畢業對外勤記者工作有與興趣者請函寄香港荷李活道一〇號華僑日報信箱三五七號徵件詳列學歷履歷合者當通知前來面試。







# 歲底拖帳為十最高紀錄

此因怕恐商料原，廠關此就能可後工休廠工，票退少不經且，月個六至月個三連拖些有帳廠工。題問成很也目帳業食飲累拖到受。

驗考大最業商工小中為將週三二後市復春新

（特訊）歲底拖帳，為十最高紀錄，此因怕恐商料原，廠關此就能可後工休廠工，票退少不經且，月個六至月個三連拖些有帳廠工。題問成很也目帳業食飲累拖到受。

（特訊）歲底拖帳，為十最高紀錄，此因怕恐商料原，廠關此就能可後工休廠工，票退少不經且，月個六至月個三連拖些有帳廠工。題問成很也目帳業食飲累拖到受。

## 物購於忙民市假放早提廠工

## 郁濃氛氣日節面市

商但，力助大頗有意費消市日近對海鄰同的大廠模規。表市品食副及器電來近。根禍下市市節春新為將舉此處慶人。色孟現。

（特訊）歲底拖帳，為十最高紀錄，此因怕恐商料原，廠關此就能可後工休廠工，票退少不經且，月個六至月個三連拖些有帳廠工。題問成很也目帳業食飲累拖到受。

## 港貨空運趕付出口

## 今年歲底表現失色

過去一個月來，出口貿易表現疲弱，歲底表現失色，港貨空運趕付出口。

## 港股市走勢仍感悶縮

## 指數再越千六點關

全日開盤總值五億零四百一十一萬元。收市之恒生指數為一六八點七三，二〇三點六二，遠東指數為八〇七點六九，九一九點〇。

## 對廠商影響將不大

## 本港工業郵宣佈再加地價

一般廠家希望工業地價不會如市面般無止境地提高，才能吸引更多廠商投資設廠，同時亦希望政府能降低地價。

## 天氣穩定有助收成及控制開花

## 應時年花供應增加

售價亦較前低，只桃花與沙柑售價仍較大而已，內地及東南亞各地年花供應多，使年花價受到壓抑，同時供應充足。

## 酒樓點心加三元

## 症遺後價加油燃

（特訊）由於成本增加，酒樓點心加三元，症遺後價加油燃。

## 去年盈利有增長

## 美國銀行年終報告

（特訊）美國銀行年終報告，去年盈利有增長。

## 豬來量劇增

（特訊）豬來量劇增，供應充足。

## 市匯洲歐美元回跌

## 金價亦挫

倫敦金價，倫敦金價，金價亦挫。

## 北歐銀行集團

## 業績創新高

（特訊）北歐銀行集團，業績創新高。

## 年宵市場巡禮

## 應時年花供應增加

（特訊）應時年花供應增加，售價亦較前低。

## 天氣穩定有助收成及控制開花

## 應時年花供應增加

（特訊）應時年花供應增加，售價亦較前低。

## 國際股市金融行情

## 倫敦股市（金融時報指數）

倫敦股市（金融時報指數）	1.60 (467.90)
紐約股市（道瓊斯工業指數）	4.10 (470.40)
五種主要港幣（買及賣）	
匯豐	22.75
渣打	25.10
荷蘭	19.42
橫濱	8.00
華比	12.34

## 倫敦金市（每盎司）

倫敦金市（每盎司）	13.25 (493.25)
紐約金市（每盎司）	13.00 (493.50)
倫敦銀市（每兩）	2.3650
紐約銀市（每兩）	2.3620
倫敦美元（每百元）	206.20
紐約美元（每百元）	206.20













# 恭賀新禧

縱橫遊  
Package Tours



日本  
縱橫遊

韓國  
縱橫遊

日本韓國  
縱橫遊

北海道  
縱橫遊

美加日  
縱橫遊

華航日本  
高級遊

百福 旅遊有限公司  
5-259241 (10線)  
3-670091 (3線)

酒店套票, 品類多  
三晚酒店連早餐  
東南亞, 澳洲各大  
著名酒店, 任君選

元朗 港穗 旅遊有限公司  
12-782452, 794312

西瀝度假露營  
逢星期六出發 \$95 (兩天) (社團特價優待)  
初二至初七均有團出發, 春節期間加收 \$15  
% (年初二) 佛山、星洲、廣州 (5天) \$ 620  
% (年初五) 星洲、廣州、廣州 (5天) \$ 650  
% 清遠、飛霞湖、銀坑溫泉、廣州 (5天) \$ 590  
% 潮汕、飛霞湖、銀坑溫泉、廣州 (5天) \$ 740  
% 佛山、星洲、西樵、廣州 (7天) \$ 620  
% 潮州、飛霞湖、銀坑溫泉、廣州 (5天) \$ 590  
% 星洲、廣州、新豐、廣州 (5天) \$ 590  
承中旅社委託代辦省內外各線旅行  
元朗利源大廈九字樓E座

多來美旅運  
3-319197-9 假日照常

菲律賓碧瑤七天遊 \$1590  
曼谷芭堤雅河橋六天遊 \$1690 代理中國旅遊團  
台灣環島七天遊 \$1890  
日本本州八天遊 \$2990  
馬星八天遊 \$2488  
夏威夷檀香山七天遊 \$3490  
新航美洲西岸十遊 \$6289  
英航歐洲15天遊 \$7890  
代訂酒店廉價機票及各國特快簽證  
九龍彌敦道570號美利商業大廈1601室

領先 旅遊有限公司  
5-276455 5-283059

星洲、從化、廣州 五天 %  
佛山、西樵、從化、廣州 五天 %  
從化一地 三天 %  
西樵、從化、廣州 四天 %  
北京、開封、鄭州 十一天 %  
上海、蘇州、杭州、無錫、南京、廣州 十天  
飛船來回, 兩程內陸飛機 \$2980  
開封、鄭州、少林寺、洛陽、西安、龍門石窟 十一天  
% \$2400  
香港灣仔軒尼詩道24號大生商業大廈1804-5室

富諾 H-433384  
H-442777  
K-301988

西星肇廣  
樵湖慶州  
四天豪華遊 \$550  
逢星期五出發另新春加班  
(港穗冷氣直通車來回)  
中環德輔道中130號大生銀行大廈501室  
彌敦道466號德大9A 敬請垂注

多明尼加  
旅運公司

代辦多明尼加居留特快簽證  
富麗菲島  
\$1388  
12月17, 22, 24, 29, 31日  
1月4, 5, 7, 11, 12, 14, 18, 19, 21, 25, 26, 28日  
2月1, 2, 6, 9, 11, 15, 16, 18, 22, 23, 25日  
軒尼詩道458-468號金聯商業中心大廈1903

金寶 旅遊公司 3-856038 3線  
旺角彌敦道582-592號信和中心903A

泰航一曼谷六天團  
\$2390 二月八日出發  
(年初四)  
(名額有限, 報名從速)  
假日照常 10A.M. - 4P.M.

通達 H-449838  
H-449759

台七天高級遊 (包證) \$1850  
灣九天豪華遊 \$2150  
馬、星七天高級遊 \$2488  
台證 \$140  
中環德輔道中130號大生銀行大廈605室

達明 旅遊企業有限公司  
3-7215277 (4線)

七星岩、佛山、鼎湖、廣州  
星洲輪往返 粵港 粵港 \$620  
順德、中山、翠亨、澳門  
兩天團 (逢週六) \$320  
三天團 (逢週六) \$420  
昆明、成都、峨嵋、三峽、洞庭  
十四天 (三程機) % \$3780  
十一天 (三程機) % \$2980  
北京、南京、蘇州、上海、杭州  
十二天 % \$4190  
尖沙咀金馬倫道29號A四樓(三字)

康卑 257148-9-0  
224765

著名台証 台北四天三宿自由團  
由 \$760至 \$1280  
機票十酒店十機場接送  
特平機票 台北  
高雄 紐約 羅省 三藩市 溫哥華  
東京 倫敦 歐洲 多倫多 馬尼拉  
大阪 曼谷 雪梨 夏威夷 星加坡  
香港皇后大道中十四號大夏行一〇〇一室

漢誠 3-883071  
3-889734  
5-438221  
5-438231

全台灣環島觀光團  
美 \$1390 美 \$1610 美 \$1790  
住圓山、芝麻城、希爾頓、內陸機  
出發: 逢星期日 % (滿) %  
曼谷芭堤雅 星馬雲頂高原  
六天 \$2088起 七天 \$2280  
%, %, %, % 出發: 逢星期六  
九龍旺角彌敦道415室 按3  
香港中環德輔道中512室

樂天旅遊 有限公司  
3-319227

華航台灣  
足八天遊  
只收 \$1890  
逢星期日早機出發  
旺角彌敦道635號銀行中心1908-09室

星馬 旅行社有限公司  
5-434681-3 5-430044  
德輔道中141號國際大廈1601室

春節加班團  
全泰國 日本本州  
清邁、曼谷、芭堤雅 東京、大阪、富士山  
古城、皇宮、鯉魚潭 箱根、京都、名古屋  
六天 \$1690 六天 \$3290  
逢星期六出發 八天 \$3290  
春節加班 12月20, 25  
初一、初二、初三 2月2, 4, 5, 6, 7

大埔海域 旅遊公司  
TEL: 12-678212 12-673330

世界各地旅行團精選  
各國廉價機票  
代辦出國手續  
歡迎社團工廠委託安排行程  
新界大埔廣福里五號地下(寶華戲院側)

CIC 吉時吉 中國遊覽團

廣東特選團: \$195  
廣州、從化三天遊 (星期五) \$395 惠州西湖  
廣、佛、西樵、星五天 (星期五) \$555 二天  
廣、從、佛、星、西樵六天 (星期五) \$580 星期六出發  
江南八天豪華團 直航 上海探親團  
\$1788 (逢星期五) \$2788  
九龍尖沙咀彌敦道21號A德立大廈四層  
K-694971-4 K-695545-8

中外 旅行社 3-699327

各地旅遊  
依期出發  
特約經銷  
特廉機票  
九龍尖沙咀彌敦道東英大廈207室

WTS 獲加 旅遊有限公司  
3-948142

韓國 四天 \$2180  
龍平滑雪  
出發日期: % % % %  
台灣 (花蓮) 四天 \$1250  
日本本州八天 \$2980  
日本北海道七天 \$3780  
星馬 (檳城) 八天 \$2580  
星馬 (雲頂) 六天 \$2280  
代售倫敦、美加廉價機票  
彌敦道748號A始創行803室

旅運佳 旅公  
H-739228-9  
H-8911325

4, 5, 6/2台灣九天團 \$2400  
特快台證 (9) 天 \$150  
代理各國特廉機票  
代訂各國酒店  
歡迎電索行程參閱  
香港軒尼詩道253號依時商業大廈1702室

健的 5-255388  
3-662668  
3-7215461  
3-7442282

住客集團  
夏威夷島八天豪華團 \$4288  
美國西岸九天豪華團 \$5688  
夏威夷美西十四天 \$7388  
韓國日本本州九天豪華團 \$3488  
日本本州八天 \$2988 九天 \$3088  
台灣環島九天豪華團 \$1688  
泰國八天 \$1588 九天 \$1688  
菲律賓馬尼拉碧瑤七天 \$1388  
中環德輔道中130號大生銀行大廈501室  
尖沙咀彌敦道112號 星洲郵政總局對面  
3-7215461 美華旅遊公司 3-7442282  
★星期日及公眾假期照常辦公★

祐基 旅遊有限公司  
5-437820  
5-437693 5-443854

星洲、從化、廣州 星洲、從化、西樵、廣州  
4天 (飛機來回) 5天 (飛機上/直達往返)  
% \$988 (初二) % \$1028  
(初一) (初三)  
(春節特別加班團) (初二)  
廣州春節探親團 (1/2-1/3)  
飛機來回三天酒店 \$770  
飛機來回 (包接送) \$590  
飛機上/普通車返直 \$490  
飛機上/普通車返直 \$395  
潮汕探親飛機上 (單程) \$580  
中環德輔道中132號大生銀行大廈1404-7室

康泰 大道中70號連卡佛大廈10字  
彌敦道23號瑞興大廈1103室  
德輔道中61號華人行大廈16字  
5-211411, 5-240061, 3-676111

全泰國 全台灣  
清邁、曼谷、芭堤雅 逢星期一、三、六出發  
桂河橋、古都大城 七天 \$1950, 九天 \$2150  
八天 \$1790 八天 \$2090 乘搭華航早去晚返  
小童收成本 \$1100 (全港最平) 雙程內陸機  
天天出發 住圓山等一流大酒店  
分社直營, 獨立成團, 專人領隊

東亞 3-886133  
5-410078

星洲、從化、鼎湖 \$645  
1月9, 16, 23, 30日  
2月2, 3, 4, 9, 10, 13, 20, 27日  
星洲、西樵、佛山五天 \$620  
2月3, 4, 5, 6, 7, 8, 9日  
北京、上海、杭州十天遊 % \$4080  
北京八天 2月4日 \$1690  
北京七天 2月6日 \$2190  
九龍彌敦道518-520號彌敦道行七樓

司諾 3-677450  
3-678734  
3-696729  
機票部專線 3-7216171

寶島遊覽台灣九天豪華團 \$1680 逢星期一、二、六、日  
菲律賓碧瑤七天豪華團 \$1590 逢星期三、四、五、六、日  
曼谷芭堤雅八天豪華團 \$1680 逢星期二、四、六、日  
馬尼拉七天豪華團 \$3180 逢星期三、四、五、六、日  
新航星馬 7天聯遊豪華團 \$2288 逢星期二、四、六、日  
華航日本本州 8天豪華團 \$2990 逢星期二、四、五、六、日  
韓國板門店 4天豪華團 \$1790 逢星期一、三、五、六、日  
日本九州本州 10天觀光團 \$4280 逢星期一、五、六、日  
西北北海道七天聯遊 \$3680 逢星期六、日  
※優待本報讀者, 凡持本廣告報名  
一律減收 \$100, 請速存憑有效  
尖沙咀彌敦道100號東英大廈1108室

哥頓 旅遊有限公司  
5-446277 5-446955

廣州航空探親團三天 \$780  
廬山、南昌、石鐘山七天 \$1880  
港穗航空聯運團四天 \$590  
代訂東方賓館  
專售英、美、加學生移民機票  
德輔道中185-195號李寶權大廈1215-6室

ots 海外旅遊機構  
5-246196 5-246197

美國夏威夷七天 \$3290 逢三、六出發  
澳洲西岸十天豪華團 \$5909 每月兩團  
曼谷芭堤雅八天 \$1650 逢星期五、六出發  
日本富士山六天 \$3230 逢星期五、六出發  
台灣環島九天 \$1690 逢星期五、六出發  
日本九州本州七天 \$3220 逢星期五、六出發  
日本本州富士山八天 \$2950 逢星期五、六出發  
星馬雲頂高原六天 \$2188 逢星期一、四、六出發  
星馬雲頂高原十二天 \$3090 逢星期二、四、六出發  
全台灣環島九天 \$1600 逢星期二、四、六出發  
菲律賓碧瑤七天 \$1550 逢星期二、三、六出發  
香港皇后大道中35號商業大廈603室(按6字)

中大旅遊 H-431331-3

% 廣州、從化、星洲五天 (星洲直達) \$700  
% 廣州、從化、星洲五天 (空運直達) \$600  
% 廣州、從化、星洲五天 \$650  
% 東莞、南頭、太平兩天 \$280  
% 桂林、南寧、柳州六天 \$1950  
% 桂林、南寧、柳州七天 \$1880  
承中旅社委託代辦各國  
中環德輔道中185-195號華利大廈103室

寶通旅遊 3-965097  
3-969861

台灣環島團 台灣豪華團  
六天 \$1560 九天 \$2150  
逢週一出發 逢週六出發  
台灣急證 韓國豪華團  
\$180 四天 \$2090  
十天出發 逢星期六出發  
特快台證10天證80廉價機票  
台北機票十酒店十接送 \$950 天天出發  
旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

泰倫旅遊 訂房電話: 3-855028

廣州白雲賓館  
天天接受預訂房間  
香港代理  
九龍彌敦道582-592號信和中心806A室

安恒旅遊 3-938220 3-938229

南寧、桂林 六天 \$1790  
飛機來回, 直航南寧 五天 \$1650  
逢星期三、五、日出發  
直航蘇杭上海無錫八天 \$2880 2月5, 6, 9日  
南京蘇杭上海無錫十天 \$2880 2月5日  
逢星期三、五、日出發  
星洲從化廣州四天航空團 \$980 2月5, 6, 7, 8, 9日  
惠州、西湖、華樂園二天 \$260 新年加班

利華 3-306331-4

台灣環島 \$1799  
北迴線鐵路野生動物園  
全港首創九日行程七天收費  
乘搭光榮火車往花蓮飛往台北  
住圓山海濱豪華柏拉森城中央  
逢星期一出發逢假期日加開  
台北機票十酒店 \$799  
永安 東亞 麒麟 天茂 中央飯店  
天天出發專人接機住宿三晚雙入套房  
馬尼拉七天 \$2299逢週六乘新航早機出發  
旺角彌敦道636號銀行中心905室



# 本港新聞

## 鳳凰村街坊會 歲晚敬老運動

派發白米利是給耆英

【本報訊】鳳凰村街坊會為慶祝歲晚，特舉行敬老運動，由會長陳錦棠主持，並由各界耆英代表出席。當晚，陳會長代表街坊會向耆英派發白米利是，並致詞慰勉。陳會長表示，街坊會一向致力於服務社區，希望耆英能繼續支持街坊會的工作。當晚氣氛溫馨，耆英們均表示感謝。

## 中華美加遊踪旅遊團 新春賀歲團出發茶會

【本報訊】中華美加遊踪旅遊團新春賀歲團，日前在該團辦事處舉行出發茶會。當晚，該團負責人向團員致詞，祝賀大家新春快樂，並勉勵大家在旅途中注意安全。茶會中，大家歡聚一堂，共慶佳節。



鳳凰村街坊會耆英代表與街坊會職員合影。

# 讀者論壇

## 工業學院技術員課程宜用中文授課

【本報訊】工業學院技術員課程，目前採用英文授課，引起不少學生不滿。學生認為，使用中文授課更能提高學習效率，並能更好地掌握技術知識。學生代表向校方提出建議，要求課程改為中文授課。校方表示，將考慮學生的建議，並與教務處進行溝通。

工業學院技術員課程學生代表與校方代表合影。

## 勸導部23A路線巴士十分正常

【本報訊】勸導部日前對23A路線巴士進行調查，結果顯示該路線巴士運行十分正常。調查人員表示，該路線巴士的班次準時，車況良好，乘客滿意度較高。勸導部將繼續關注該路線的運行情況，確保公共交通的質量。

勸導部人員在23A路線巴士上進行調查。

## 帝國中心簡介

【本報訊】位於沙田的帝國中心，現已落成。該中心由多間商舖組成，包括超級市場、餐館、商店等，為沙田居民提供便利。中心負責人表示，該中心的落成將進一步完善沙田的商業設施，提升居民的生活水平。

帝國中心外觀。

## 劃計城州加 園花洲亞建

【本報訊】加洲城市規劃局日前公佈了亞細亞花園的規劃計劃。該計劃包括興建多幢住宅樓宇，並增加綠化面積。規劃局表示，該計劃旨在改善亞細亞花園的居住環境，提升該地區的整體形象。

亞細亞花園規劃圖。

## 建築與地產

### 心中頭碼櫃貨涌葵落座 善完備設倉貨涌葵 密嚴統系安保火防

【本報訊】葵涌貨倉中心日前落成，該中心由多間貨倉組成，為葵涌地區提供完善的貨倉設施。中心負責人表示，該中心的落成將滿足葵涌地區對貨倉的需求，並為貨主提供安全、便捷的服務。中心還配備了先進的防火系統，確保貨物的安全。

葵涌貨倉中心外觀。

## 番禺市橋橋新邨 大眾化價格出售

【本報訊】番禺市橋新邨日前開始銷售，該邨由多幢住宅樓宇組成，環境優美，交通便利。新邨負責人表示，該邨的售價大眾化，適合不同收入水平的家庭。新邨還設有完善的配套設施，為居民提供便利。

番禺市橋新邨外觀。

## 加租率會提高

【本報訊】根據最新的市場調查，香港的加租率預計將有所提高。分析人士認為，這主要是由於物價上漲和經營成本增加所致。業主表示，加租是無奈之舉，但為了維持正常的經營，不得不提高租金。

香港加租率走勢圖。

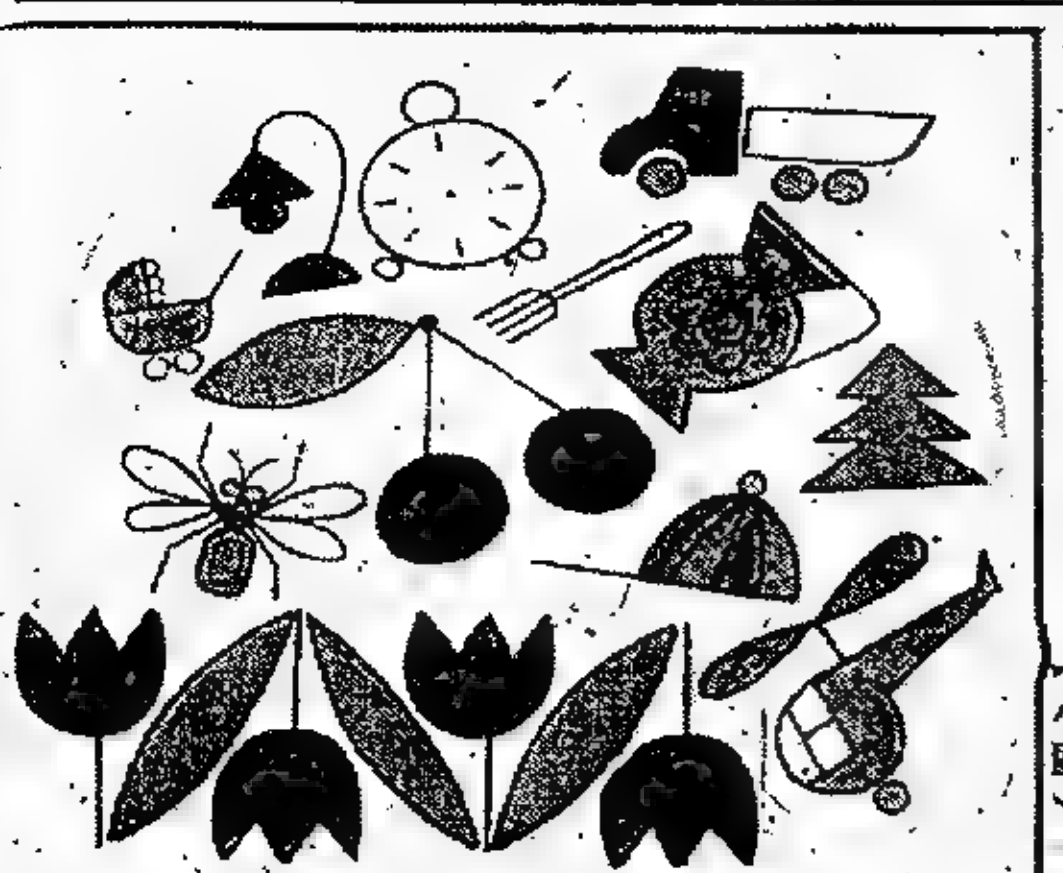
## 今樂府

香港第一台	香港第二台	香港第五台	商業第一台	商業第二台	麗的第三台	無線明珠台
七時：新聞報導 八時：新聞報導 九時：新聞報導 十時：新聞報導 十一時：新聞報導 十二時：新聞報導 下午二時：新聞報導 下午四時：新聞報導 下午六時：新聞報導 下午八時：新聞報導 晚上十時：新聞報導	七時：新聞報導 八時：新聞報導 九時：新聞報導 十時：新聞報導 十一時：新聞報導 十二時：新聞報導 下午二時：新聞報導 下午四時：新聞報導 下午六時：新聞報導 下午八時：新聞報導 晚上十時：新聞報導	七時：新聞報導 八時：新聞報導 九時：新聞報導 十時：新聞報導 十一時：新聞報導 十二時：新聞報導 下午二時：新聞報導 下午四時：新聞報導 下午六時：新聞報導 下午八時：新聞報導 晚上十時：新聞報導	七時：新聞報導 八時：新聞報導 九時：新聞報導 十時：新聞報導 十一時：新聞報導 十二時：新聞報導 下午二時：新聞報導 下午四時：新聞報導 下午六時：新聞報導 下午八時：新聞報導 晚上十時：新聞報導	七時：新聞報導 八時：新聞報導 九時：新聞報導 十時：新聞報導 十一時：新聞報導 十二時：新聞報導 下午二時：新聞報導 下午四時：新聞報導 下午六時：新聞報導 下午八時：新聞報導 晚上十時：新聞報導	七時：新聞報導 八時：新聞報導 九時：新聞報導 十時：新聞報導 十一時：新聞報導 十二時：新聞報導 下午二時：新聞報導 下午四時：新聞報導 下午六時：新聞報導 下午八時：新聞報導 晚上十時：新聞報導	七時：新聞報導 八時：新聞報導 九時：新聞報導 十時：新聞報導 十一時：新聞報導 十二時：新聞報導 下午二時：新聞報導 下午四時：新聞報導 下午六時：新聞報導 下午八時：新聞報導 晚上十時：新聞報導

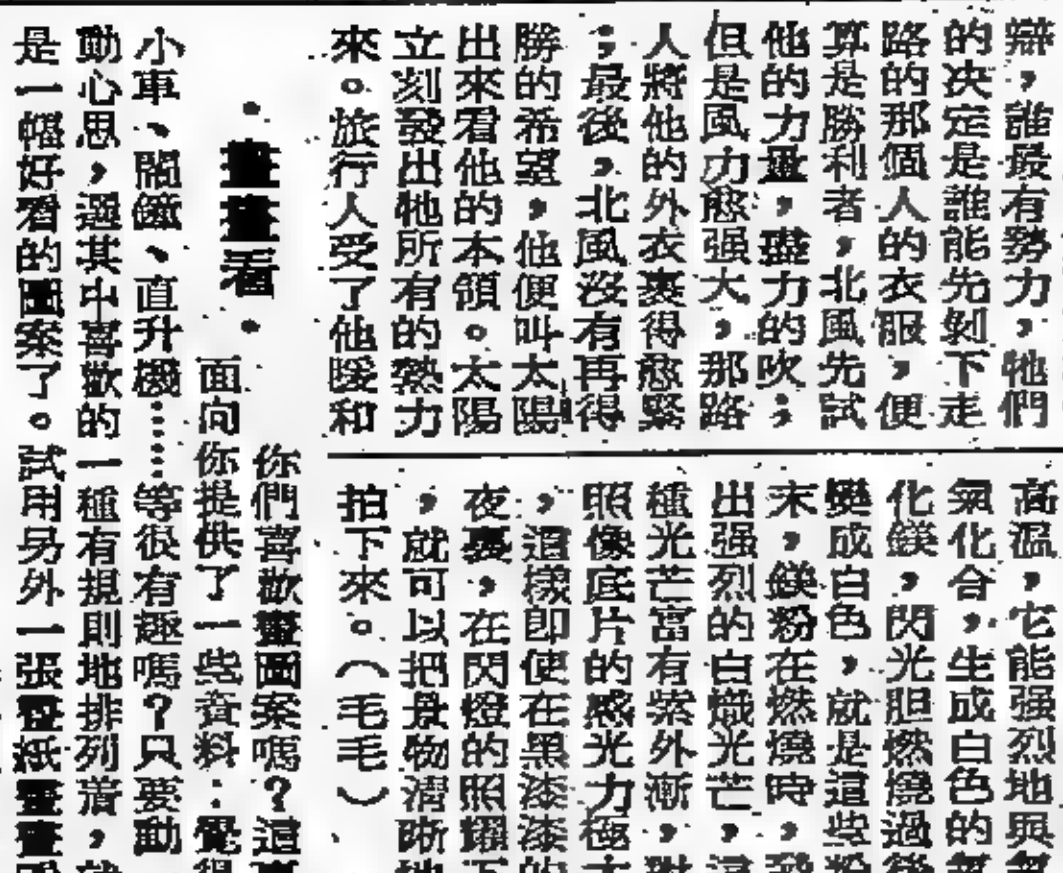
請撥電話 5-221583



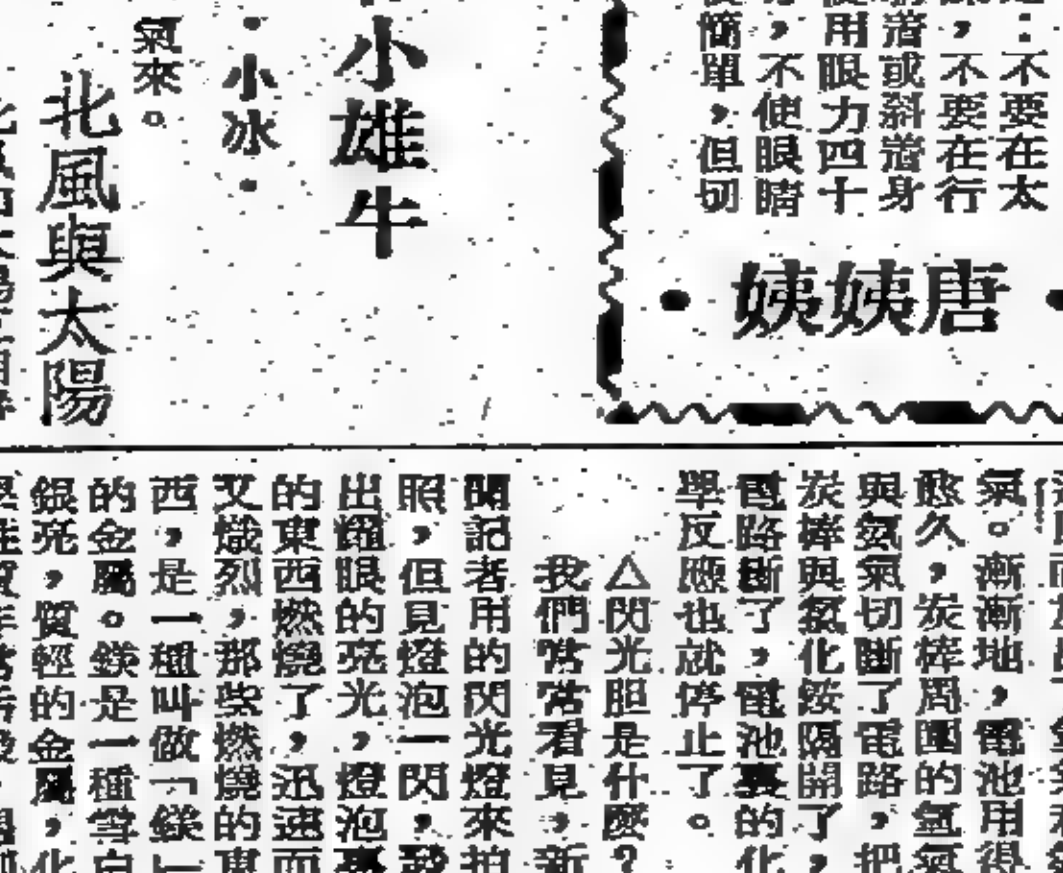
好兒童 珍惜用物 南凱



小朋友：一位做公司工作的叔叔對我說，現在做公司工作的人，多不勝數，在一年之後，又換了新的工作，那表示他們的知識增加了，在一年之後，又換了新的工作，那表示他們的知識增加了，在一年之後，又換了新的工作，那表示他們的知識增加了...



小朋友：一位做公司工作的叔叔對我說，現在做公司工作的人，多不勝數，在一年之後，又換了新的工作，那表示他們的知識增加了，在一年之後，又換了新的工作，那表示他們的知識增加了，在一年之後，又換了新的工作，那表示他們的知識增加了...



小朋友：一位做公司工作的叔叔對我說，現在做公司工作的人，多不勝數，在一年之後，又換了新的工作，那表示他們的知識增加了，在一年之後，又換了新的工作，那表示他們的知識增加了，在一年之後，又換了新的工作，那表示他們的知識增加了...



小朋友：一位做公司工作的叔叔對我說，現在做公司工作的人，多不勝數，在一年之後，又換了新的工作，那表示他們的知識增加了，在一年之後，又換了新的工作，那表示他們的知識增加了，在一年之後，又換了新的工作，那表示他們的知識增加了...



小朋友：一位做公司工作的叔叔對我說，現在做公司工作的人，多不勝數，在一年之後，又換了新的工作，那表示他們的知識增加了，在一年之後，又換了新的工作，那表示他們的知識增加了，在一年之後，又換了新的工作，那表示他們的知識增加了...



總統 華盛頓 年 年 年 大 三初二初一夕除 介紹新片 場夜午四一連 THE MISSING LINK

參加康城電影節的代表作！ 不適宜兒童欣賞的卡通片！ 笑話 成龍

春節風俗談 大除夕，在家守歲 穿新衣，出街拜年 一年中國人最忙，莫過於除夕。青年一代，多過新年，也過舊年。

金魚擺尾，年頭好到年尾 中國金魚品種繁多 游姿優美色彩絢艷 「遍地黃金」身價每對千二

金魚擺尾，年頭好到年尾 中國金魚品種繁多 游姿優美色彩絢艷 「遍地黃金」身價每對千二



金魚擺尾，年頭好到年尾 中國金魚品種繁多 游姿優美色彩絢艷 「遍地黃金」身價每對千二



金魚擺尾，年頭好到年尾 中國金魚品種繁多 游姿優美色彩絢艷 「遍地黃金」身價每對千二



初一至初四 晨早場 青年問題 社會問題 定時炸彈 對白 萬梓良 曾江 周潤發 劉志榮 張國榮 鄭少秋 李修賢 王青 林小娟 陳麗思 特別主演

賀歲巨片 巨星賀歲 碧麗宮 今天四場 新偶像 今日影壇 出巨星 爵士樂壇 多國名曲 旋律優美 唱出心聲 令人陶醉

鑽石戒指石英表 配製鑽石英表精巧迷人 配製鑽石英表精巧迷人 配製鑽石英表精巧迷人

吃罷團年飯 舉家迎年宵 明晚除夕 吃罷團年飯 舉家迎年宵 明晚除夕





### 華僑馬經



### 王厰馬快試搶鏡頭 飛毛腿心想事成

### 良配欠缺部署難

### 年初三賽馬 配磅昨公佈

沙田今晨兩組試開  
沙田賽馬會定於今晨九時，在沙田馬場舉行兩組試開。第一組為三歲雌馬，第二組為三歲雄馬。兩組試開均為一哩半。沙田賽馬會主席表示，兩組試開均屬順利，馬匹表現良好。沙田賽馬會定於明晨在沙田馬場舉行正式賽馬，屆時將有更多精彩賽事。

海珊瑚走勢甚佳  
南冰洋狀態仍勇  
昨晨沙田賽馬，海珊瑚走勢甚佳，南冰洋狀態仍勇。海珊瑚在兩組試開中均表現出色，獲得觀眾好評。南冰洋則在兩組試開中均表現穩定，獲得觀眾認可。

沙田今晨兩組試開  
沙田賽馬會定於今晨九時，在沙田馬場舉行兩組試開。第一組為三歲雌馬，第二組為三歲雄馬。兩組試開均為一哩半。沙田賽馬會主席表示，兩組試開均屬順利，馬匹表現良好。沙田賽馬會定於明晨在沙田馬場舉行正式賽馬，屆時將有更多精彩賽事。

Table with 2 columns: Horses and Odds. It lists various horses and their corresponding odds for the races.

## 摩登保鏢

猴年旺到雞年 三歲笑到八十

喜從天降 闔家歡樂

賀歲片王 嘉禾

許冠文 許冠傑 許冠英 許冠武 許冠文 許冠傑 許冠英 許冠武

今天五場 笑聲迎新歲 收四百萬

SECURITY UNLIMITED

## 明星二號

史丹利杜倫 花拉科茜

「星球大戰」 「超人」 幕後人員 奧斯卡得主 全力攝製

電腦人主控 杜比錄音系統 音響效果極度傳真

Table with multiple columns and rows, likely containing race results, odds, or other numerical data.

## 歡樂神仙窩

石天 領銜主演

嘉麥 領銜主演

午馬 領銜主演

黃柏明 領銜主演

劉兆銘 領銜主演

## 天今

零蛋

薛地洛

## 天今

飛哥快報

常非麗壯而場！工神斧鬼技特

## 明晚

續續

林義雄



獻巨歲賀、年鷄接迎

獻盛五後天

映大場天

英雄重英雄！  
不打不相識！

辣手天王巨星：  
奇連伊士活  
健美魁星：  
桑杜拉洛  
八零年代舉世矚目  
銅皮鐵骨戰鬥巨星  
威廉史密  
三大紅星領銜主演

撈家找晦氣  
到處要拉人  
流浪飛車黨  
變歷青公仔  
馬騮渡蜜月  
拆車又拆屋

Clint Eastwood  
Any Which Way You Can

華納公司  
熱鬧緊張  
刺激打鬥  
狂笑巨片

特藝七彩

金唱片歌星  
格蘭金寶  
主唱主題曲

橫掃美加  
聖誕新年  
最賣座影片  
迄今仍在  
放映中！

<b>華美</b> 3-211653 映獻天今 合携首士與續 作手次尼狄鏡 <b>山泰小</b> 對專一度本 白語部第年 客劍大今 線子財午大 人場到神少	<b>光新</b> 4632953 場五後最 通卡唱歌彩七 <b>山泰小</b> 舞伊四今 娘豆四四 標奪映獻天明	<b>都銀</b> 3-891187 場五日今 通卡籍長彩七 <b>山泰小</b> （白對語粵） 。請統府國。 虎磨龍變場早今 到神財場夜午明	<b>江珠</b> 3-7123941 映獻天今 傑斯帝倫羅 作心 <b>哥頓俠</b> 主度馮麥 演西士士鍾 綠邊刀刺夜明	<b>蘭宮</b> 場五天今 九點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>亞洲</b> 場五天今 七點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>文華</b> 場五天今 五點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>翡翠</b> 場五天今 兩點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>黃金</b> 場五天今 十二點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>明月</b> 場五天今 九點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>寶聲</b> 場五天今 七點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>娛樂</b> 場五天今 五點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>珠明</b> 場五天今 三點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>慶普</b> 場五天今 一點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>樂百</b> 場五天今 九點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>運海</b> 場五天今 七點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>都京</b> 場五天今 五點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠				
<b>都國</b> 3-211653 映獻天今 合携首士與續 作手次尼狄鏡 <b>山泰小</b> 對專一度本 白語部第年 客劍大今 線子財午大 人場到神少	<b>聲麗</b> 4632953 場五後最 通卡唱歌彩七 <b>山泰小</b> 舞伊四今 娘豆四四 標奪映獻天明	<b>賓國</b> 3-891187 場五日今 通卡籍長彩七 <b>山泰小</b> （白對語粵） 。請統府國。 虎磨龍變場早今 到神財場夜午明	<b>冠金</b> 3-7123941 映獻天今 傑斯帝倫羅 作心 <b>哥頓俠</b> 主度馮麥 演西士士鍾 綠邊刀刺夜明	<b>頓盛</b> 場五天今 九點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>華統</b> 場五天今 七點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>影都</b> 場五天今 五點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>倫敦</b> 場五天今 三點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>利台</b> 場五天今 一點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>華大</b> 場五天今 九點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>聲華</b> 場五天今 七點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>華大新</b> 場五天今 五點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>華豪</b> 場五天今 三點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>后帝</b> 場五天今 一點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>國帝</b> 場五天今 九點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>帝國</b> 場五天今 七點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>帝國</b> 場五天今 五點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>帝國</b> 場五天今 三點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠			
<b>石寶</b> K657116 場五天今 九點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>都宣</b> K429997 場五天今 七點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>樂新</b> K618167 場五天今 五點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>樂快</b> K666148 場五天今 三點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>都新</b> H773496 場五天今 一點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>平太</b> H466168 場五天今 九點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>國際</b> H466168 場五天今 七點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>砌紅</b> H466168 場五天今 五點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>聲凱</b> H466168 場五天今 三點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>約紐</b> H466168 場五天今 一點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>泰國</b> H466168 場五天今 九點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>聲樂</b> H466168 場五天今 七點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>樂民</b> H466168 場五天今 五點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>門金</b> H466168 場五天今 三點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>利多</b> H466168 場五天今 一點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>域域</b> H466168 場五天今 九點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>域域</b> H466168 場五天今 七點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>域域</b> H466168 場五天今 五點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠			
<b>寶珍</b> 3-205506 場五天今 九點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>華麗</b> 3-321958 場五天今 七點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>禾嘉</b> 場五天今 五點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>都皇</b> 場五天今 三點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>后皇</b> 場五天今 一點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>洋南</b> 5 737388 場五天今 九點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>華南</b> 3 881755 場五天今 七點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>方東</b> 場五天今 五點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>宮麗</b> 場五天今 三點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>碧麗</b> 場五天今 一點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>香港</b> 場五天今 九點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>富華</b> 場五天今 七點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>坪茂</b> 場五天今 五點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>金金</b> 場五天今 三點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>星福</b> 場五天今 一點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>地地</b> 場五天今 九點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>油油</b> 場五天今 七點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>星恒</b> 場五天今 五點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>華龍</b> 場五天今 三點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>昌南</b> 場五天今 一點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>寶國</b> 場五天今 九點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠
<b>寶珍</b> 3-205506 場五天今 九點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>華麗</b> 3-321958 場五天今 七點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>禾嘉</b> 場五天今 五點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>都皇</b> 場五天今 三點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>后皇</b> 場五天今 一點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>洋南</b> 5 737388 場五天今 九點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>華南</b> 3 881755 場五天今 七點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>方東</b> 場五天今 五點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>宮麗</b> 場五天今 三點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>碧麗</b> 場五天今 一點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>香港</b> 場五天今 九點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>富華</b> 場五天今 七點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>坪茂</b> 場五天今 五點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>金金</b> 場五天今 三點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>星福</b> 場五天今 一點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>地地</b> 場五天今 九點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>油油</b> 場五天今 七點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>星恒</b> 場五天今 五點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>華龍</b> 場五天今 三點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>昌南</b> 場五天今 一點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠	<b>寶國</b> 場五天今 九點半 <b>魔劍俠情</b> 出狄兩傅井谷 龍陸陸荊雲永華烈森忠



體育

# 全港青年田徑運動大會

二月七晨揭幕

土風舞體操大合唱多采多姿  
南華銀禧上智德貞同學表演  
參加田徑者須於八時半報到

時間	組別 項目	男子甲組	男子乙組	工廠組(男)	女子甲組	女子乙組	工廠組(女)
10:30-10:35		110 高欄(初)	跳高(決)		100 低欄(初)	跳高(決)	
10:50-11:10		100 (初)	100 (初) 鐵球(決)	100 (初)	100 (初)	100 (初)	
11:10-11:30		100 (初) 跳高(決)	200 (初)		200 (初) 跳高(決)	200 (初)	200 接力(決)
11:40-12:10		400 (初)	400 (初)			鐵球(決)	
12:10-1:10		400 接力(初)	400 接力(初)	400 接力(初)	400 接力(初)	400 接力(初)	
1:30-2:00		休 息					
2:00-2:30		110 高欄(決) 跳高(決)			100 低欄(決) 鐵球(決)	跳高(決)	60 (初)
2:30-3:00		100 (決)	100 (決)	100 (決)	100 (決)	100 (決)	
3:00-3:20		200 (決) 鐵球(決)	200 (決) 跳高(決)		200 (決) 跳高(決)	200 (決)	
3:20-3:50		400 (決)	400 (決)				60 (決)
3:50-4:30		400 接力(決)	400 接力(決)	400 接力(決)	400 接力(決)	400 接力(決)	

註：每一運動員祇准參加徑賽一項及田賽一項（接力除外），田賽採三擲三跳制。

來港踢賀歲波運財童子

# 扎格勒布戴拿模會

乃南斯拉夫唯一奪過歐洲盃勁旅

[illegible]

戴模全出爭聲  
拿必力擊回譽

[illegible]

盧保盛讚南隊好波

[illegible]

嶺南文物

擊問物

哭澹歸和尚文

編者按：燕字人也，號榮舟，曲江人。諸生  
下一世人。邑令歲周餽之，求一詩不可得。  
陳眉武溪，著有二十七松堂集，今存日本。  
庚申十一月二十八日，友某持 尋常所授，

廣中雜憶

廣州中學  
創自一九〇  
廿九年癸卯  
旗布學堂章  
公解職，全體教職員相  
率引退，校名亦改稱廣  
東省立第二中學授矣。  
越華書院爲先賢三

鄺湛若傳

著桐華開詞，石鑒文集  
漢視史，皆刻嶺南遺書中  
鄭誥字洪若，南海人。年  
生。居恆慷慨，以才略

學生而由此成  
天專學子紛紛

編纂按：清乾隆平定回疆，乾隆皇帝八十四歲。

[illegible]



1981

中學會考試題預習專欄

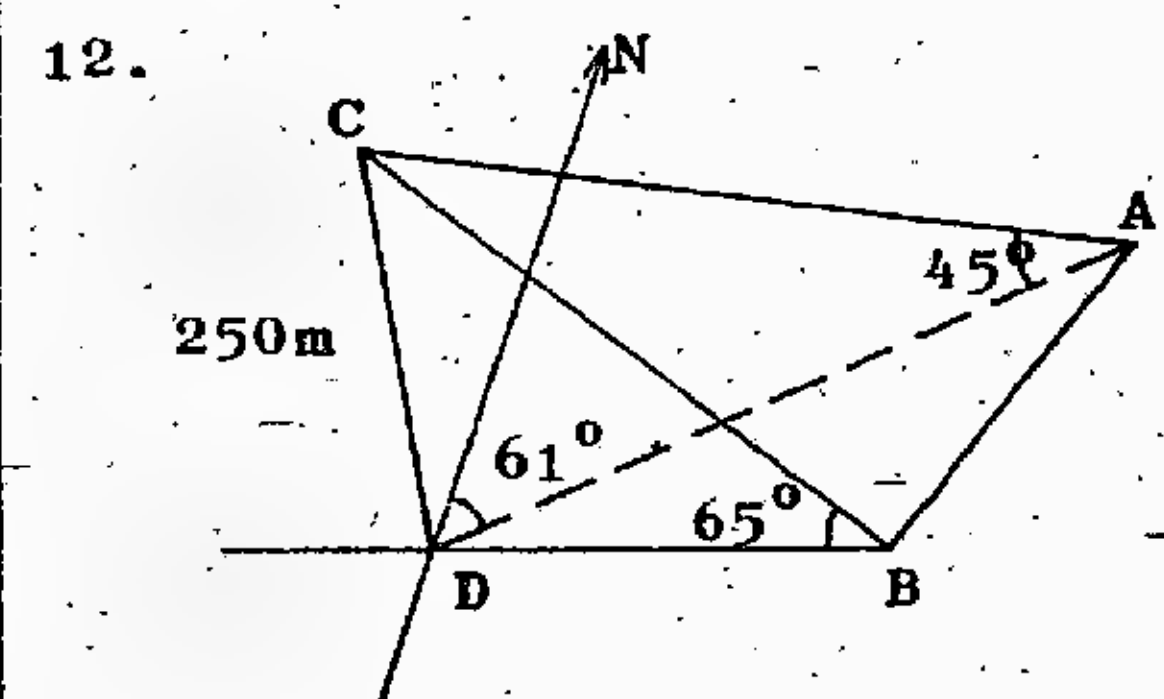
數學 (十八)

明德出版社文長提供資料  
Mathematics (18)

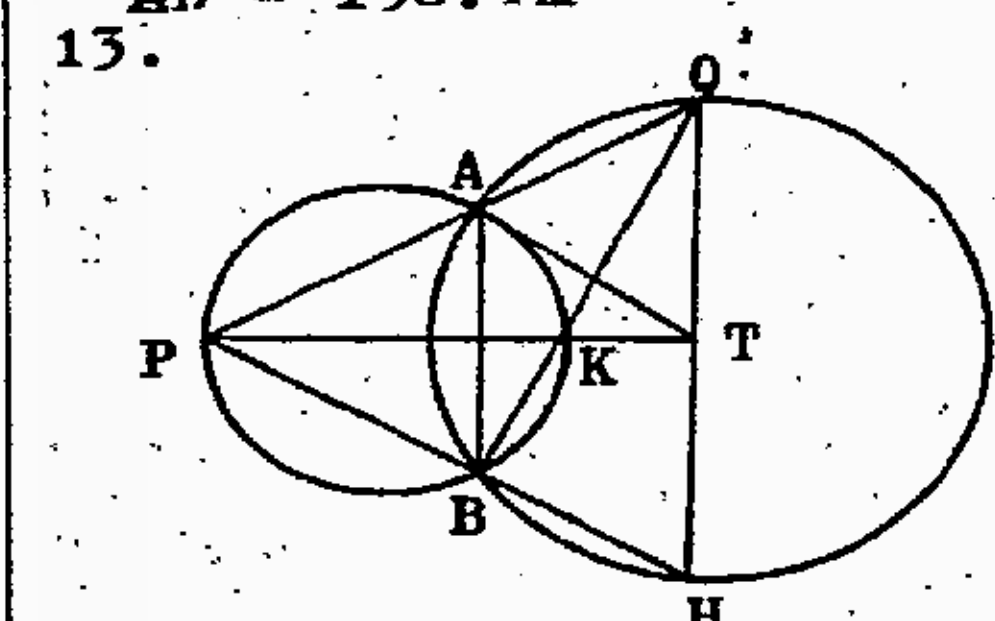
C. P. Man  
MILL & DALE PRESS LTD.

Solution to exercise 8  
Section B.

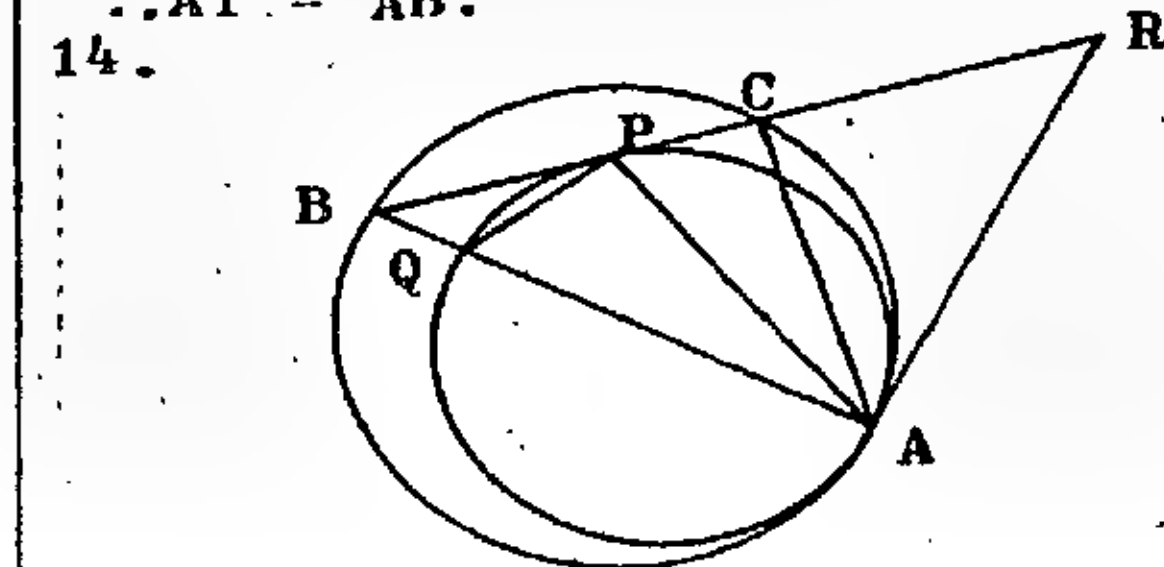
11. Solution: (a)  
Let  $r$  cm be the radius of the hemisphere and  $h$  cm be the height and the conical part.  
length of the maximum girth  
 $= 2\pi r = 44$   
 $r = \frac{44}{2\pi} = 7$  cm  
 $h + r = 30$   
 $h = 23$  cm.  
Volume of the vessel  
 $= \frac{1}{3} \pi r^2 h + \frac{1}{2} \pi r^2 h$   
 $= \frac{2}{3} \pi (-1)^3 + \frac{1}{2} \pi (7)^2 \times 23$  cu. cm  
 $= 1899$  cu. cm.  
(b) Let  $l$  cm be the slant edge of the cone.  
 $l = \sqrt{23^2 + 7^2}$  cm  
 $= 24.04$  cm  
Total surface area  
 $= 2\pi r^2 + \pi r l$   
 $= 2\pi (7)^2 + \pi (7)(24.04)$  sq. cm  
 $= 836.9$  sq. cm



Solution: (a) In  $\triangle ACD$   
 $AD = 250 \cot 45^\circ$   
 $= 250$  m  
(b) In  $\triangle BCD$   
 $BD = 250 \cot 65^\circ$   
 $= 116.6$  m  
(c) In  $\triangle ABD$   
 $AB^2 = AD^2 + BD^2 - 2AD \cdot BD \cdot \cos(90^\circ - 61^\circ)$   
 $= 250^2 + 116.6^2 - 2 \times 250 \times 116.6 \times \cos 29^\circ$   
 $= 25105$   
 $AB = 158.4$  m



Given: As shown in the figure  
To prove: (a) B, K, T, H are concyclic.  
(b) If  $PA = QA = AB$   
(i)  $\angle HTK = 90^\circ$   
(ii)  $AB = AT$   
Proof: (a)  
 $\angle PAB = \angle PKB$  ( $\angle$ s in the same segment)  
 $\angle PAB = \angle BHK$  (Ext.  $\angle$  cyclic quad)  
 $\therefore \angle PKB = \angle BHK$   
 $\angle PKB + \angle BKT = 180^\circ$  (Adj.  $\angle$ s on st. line)  
 $\therefore \angle BHT + \angle BKT = 180^\circ$   
 $\therefore B, K, T, H$  are concyclic (opp.  $\angle$ s supp.)  
(b) (i)  $PA = AQ = AB$  (Given)  
 $\therefore A$  is the centre of circle  $PBQ$ .  
i.e.  $PQ$  is the diameter of circle  $PBQ$ .  
 $\angle PBQ = 90^\circ$  ( $\angle$  in semi-circle)  
 $\therefore \angle HTK = \angle PBQ = 90^\circ$  (Ext.  $\angle$  cyclic quad.)  
(ii)  $\angle PTO + \angle PTH = 180^\circ$  (Adj.  $\angle$ s on st. line)  
 $\therefore \angle PTO = 90^\circ$   
 $PQ$  is the diameter of circle  $PTQ$ .  
 $A$  is the centre of circle  $PTQ$ .  
 $AT = PA$  (radii)  
 $AT = AB$ .



Given: Two circles touch internally at A. BC is the tangent of circle APQ.  
To prove: (a)  $\triangle APQ$  and  $\triangle ACP$  are similar  
(b)  $\frac{AB}{AC} = \frac{BP}{PC}$   
Proof: (a) BC touches circle APQ (Given)  
 $\therefore \angle POA = \angle CPA$  ( $\angle$  in alt. segment)  
 $AR = RP$  (tangent from ext. pt.)  
 $\therefore \angle RPA = \angle RAP$  (Base  $\angle$ s isos  $\triangle$ )  
 $\angle RAC = \angle CBA$  ( $\angle$  in alt. segment)  
 $\therefore \angle RPA = \angle PBA + \angle PAB$  (Ext.  $\angle$  of  $\triangle$ )  
 $\angle PBA + \angle PAB = \angle RAC + \angle CAP$   
i.e.  $\angle PAB = \angle CAP$   
 $\angle OPA = \angle PCA$  (3rd  $\angle$  of  $\triangle$ )  
 $\therefore \triangle APQ$  and  $\triangle ACP$  are similar (A.A.A.)  
(b)  $\angle PAQ = \angle CAP$  (proved)  
 $\frac{AB}{AC} = \frac{BP}{PC}$  ( $\angle$  bisector property)

15. Solution: (a)  
 $\therefore \frac{6.2 + 5.4 + 4.8}{2} = 8.2$   
 $\therefore$  Area of the first triangle  
 $= \frac{1}{2} \times 8.2 \times (8.2 - 6.2) \times (8.2 - 5.4) \times (8.2 - 4.8)$  sq. cm  
 $= 12.495$  sq. cm between the sides 8.8 cm and 7.5 cm  
Let  $\theta$  be the angle of the 2nd  $\triangle$ .  
 $\therefore 12.495 = \frac{1}{2} \times 8.8 \times 7.5 \times \sin \theta$   
 $\theta = 22^\circ 15'$   
length of the 3rd of the 2nd  $\triangle$ .  
 $= \sqrt{8.8^2 + 7.5^2 - 2 \times 8.8 \times 7.5 \cos 22^\circ 15'}$   
 $= 3.394$  cm  
(b) Let  $x$  be the vertical angle of the 2nd  $\triangle$ .  
 $\therefore \frac{8.8}{\sin x} = \frac{3.394}{\sin 22^\circ 15'}$   
 $\sin x = \frac{8.8 \sin 22^\circ 15'}{3.394}$   
 $x = 79^\circ 2'$  or  $100^\circ 58'$  (rejected)  
 $\therefore$  The vertical angle of 2nd  $\triangle$  is  $100^\circ 58'$ .

16. Solution:  
 $\sqrt{x+6} + \sqrt{x+1} = \sqrt{6x+7}$   
 $x+6+2\sqrt{(x+6)(x+1)}+x+1 = 6x+7$   
 $2\sqrt{(x+6)(x+1)} = 4x$   
 $x^2+7x+6 = 4x^2$   
 $3x^2-7x-6 = 0$   
 $(3x+2)(x-3) = 0$   
 $x = -\frac{2}{3}$  or  $3$ .  
check: when  $x = -\frac{2}{3}$   
L.H.S.  $= \sqrt{-\frac{2}{3}+6} + \sqrt{-\frac{2}{3}+1}$   
 $= \sqrt{\frac{16}{3}} + \sqrt{\frac{1}{3}}$   
 $= \frac{5}{\sqrt{3}}$   
R.H.S.  $= \sqrt{-4+7} = \sqrt{3}$   
L.H.S.  $\neq$  R.H.S.

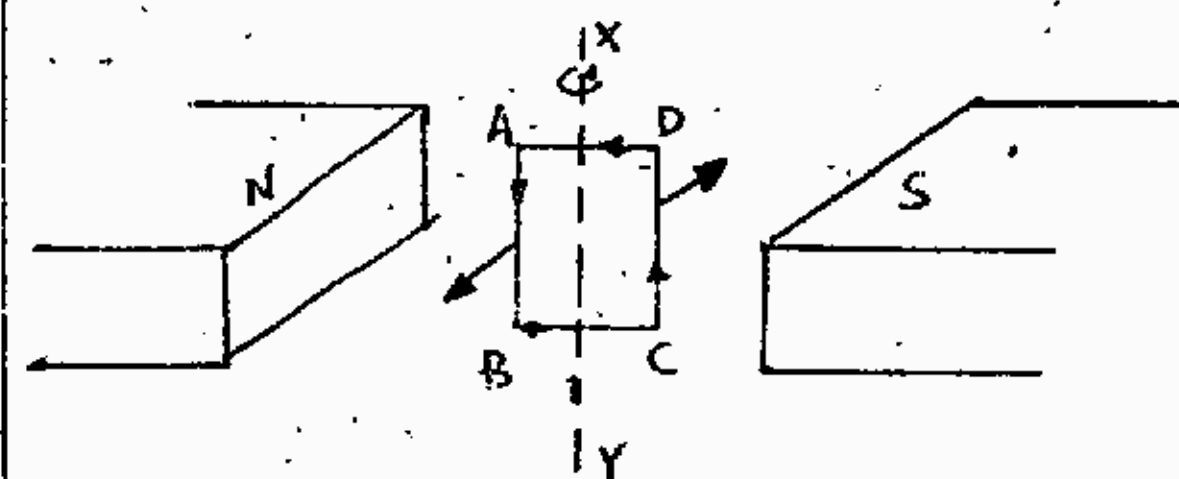
物理 (十八)

明德出版社魯榮家提供資料

V.K.L.O.  
(MILL & DALE PRESS LTD.)

Suggested solutions to  
Exercise Nine

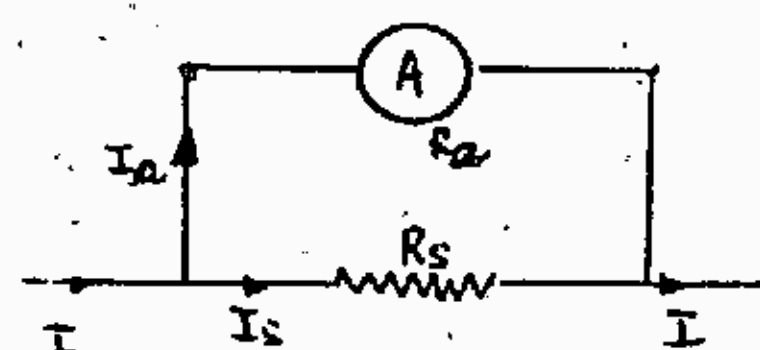
1. (a) (i)



As shown to the figure above, a current is sent through the coil. Among the four sides of the coil, AB and CD are perpendicular to the field, there is no force acting on AD and BC. AB and CD are acted on by two equal and opposite forces. These two forces form a couple and the coil will then rotate about the axis XY.  
(ii) The factors are  
1. the magnitude of the current

flowing through the coil,  
2. the strength of the magnetic field,  
3. the number of turns of the coil.

(b)



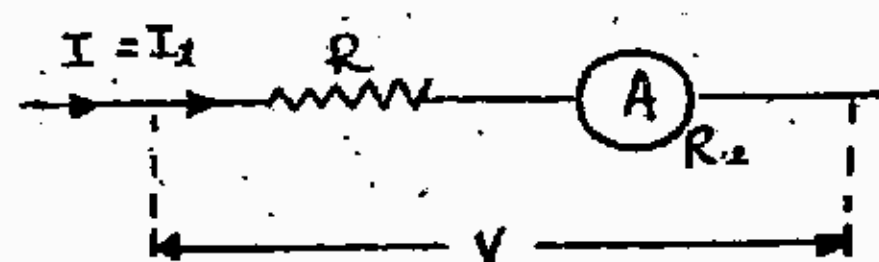
As shown in the above figure, in order to use it to measure a current up to 1.0 ampere, a low resistance shunt  $R_s$  must be connected in parallel with the ammeter given.

Let the resistance of the meter be  $R_a$ , the currents through the meter and the resistance  $R_s$  be  $I_a$  and  $I_s$  respectively.

If a current  $I = 1$  A is sent through,

then  
 $I_s = 1 - I_a$   
 $I_a R_a = I_s R_s$   
 $\therefore I_a R_a = (1 - I_a) R_s$   
 $\therefore R_s = \frac{I_a R_a}{1 - I_a}$   
 $I_a = 10 \times 10^{-3}$  A  
 $= 0.01$  A  
 $R_s = 2.5 \Omega$   
 $R_s = \frac{0.01 \times 2.5}{1 - 0.01}$   
 $= 2.525 \times 10^{-2} \Omega$

(ii)



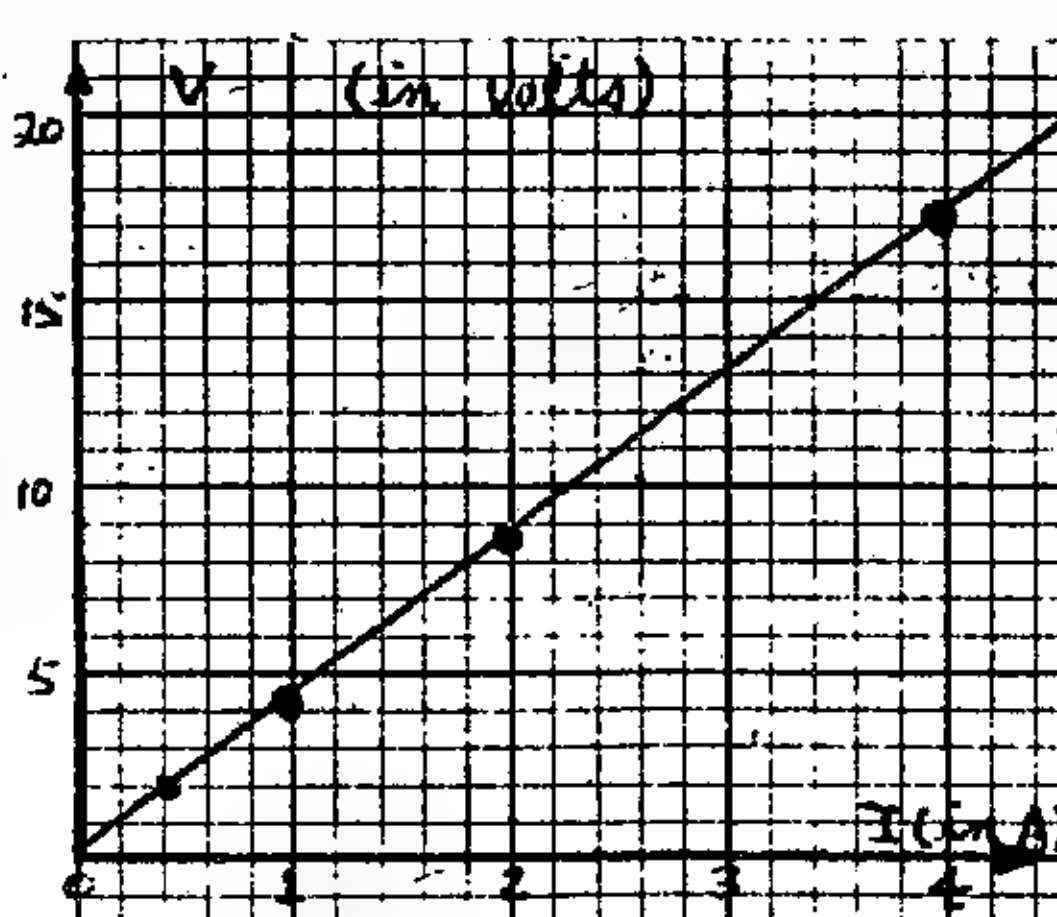
As shown in the above figure, in order to measure voltage up to 1.0 volt, a high resistance  $R$  must be connected in series with the meter.

The potential difference across the system is  
 $V = I_a (R + R_a)$

Hence,

$V = 1$  volt  
 $I_a = 10 \times 10^{-3}$  A  
 $= 0.01$  A  
 $R_a = 2.5 \Omega$   
 $R = \frac{V - I_a R_a}{I_a}$   
 $= \frac{1 - 2.5 \times 0.01}{0.01}$   
 $= 97.5 \Omega$

(a)



(b) The graph shows that

the potential difference against current is linear, therefore it obeys Ohm's Law.

(c) Resistance of the wire  
 $=$  slope of the linear graph  
 $= 4.37 \Omega$

(d)  $R = \rho \frac{l}{A}$

$$\rho = \frac{RA}{l}$$

$$= \frac{4.37 \times 10^{-6}}{100}$$

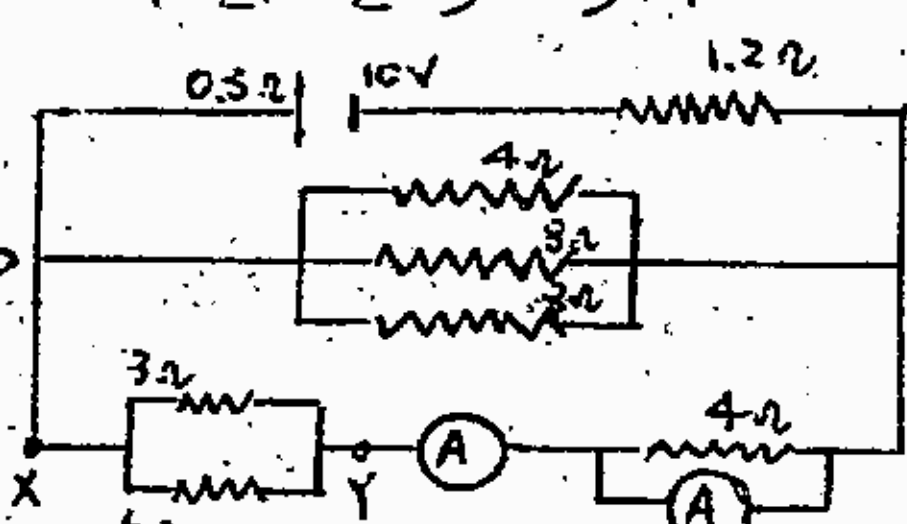
$$= 4.37 \times 10^{-8} \text{ ohms}$$

3. Note: If two resistances  $R_1$  and  $R_2$  are connected in parallel, the equivalent resistance  $R$  is given by

$$R = \frac{R_1 R_2}{R_1 + R_2}$$

If three resistances  $R_1$ ,  $R_2$  and  $R_3$  are connected in parallel, the equivalent resistance is given by

$$\frac{1}{R} = \frac{1}{R_1} + \frac{1}{R_2} + \frac{1}{R_3}$$



(a) The equivalent resistance of the branch PQ

$$R_{PQ} = \frac{(4)(8)(8)}{(4)(8) + (8)(8) + (8)(4)}$$

$$= 2 \Omega$$

(b)  $R_{XY} = \frac{(3)(6)}{3+6} = 2 \Omega$

$$R_{XZ} = 2+4 = 6 \Omega$$

The equivalent resistance of  $R_{PQ}$  and  $R_{XZ}$  connected in parallel is

$$\frac{(2)(6)}{2+6} = 1.5 \Omega$$

$\therefore$  The equivalent resistance of the external circuit

$$= 1.5 + 1.2 + 0.3$$

$$= 3 \Omega$$

(c)  $I = \frac{10}{3}$  A  
 $(I_1)(R_{PQ}) = (I_2)(R_{XZ})$

$$(I - I_2) = I_1$$

$$\therefore (I - I_2)(R_{PQ}) = (I_2)(R_{XZ})$$

$$\left(\frac{10}{3} - I_2\right)(2) = (I_2)(6)$$

$$I_2 = \frac{5}{6} \text{ A}$$

$$= 0.8333 \text{ A}$$

$\therefore$  the reading of the ammeter is 0.8333 A

(d) The reading of the voltmeter is

$$I_2(4)$$

$$= 3.333 \text{ V}$$

4. (a) Let  $V$  be the potential difference of the electric source.

The energy required

to boil the amount of water by A

$$= \frac{V^2}{R_A} \times 10$$

The energy required to boil the same amount of water by B

$$= \frac{V^2}{R_B} \times 20$$

$$\therefore \frac{V^2}{R_A} \times 10 = \frac{V^2}{R_B} \times 20$$

$$R_B = 2R_A$$

When the resistors are connected in series, the equivalent resistance

$$= R_A + R_B$$

$$= 3R_A$$

Let  $t$  minutes are required  $t$  to boil the same amount of water

$$\frac{V^2 t}{3R_A} = \frac{V^2}{R_A} \times 10$$

$$t = 30 \text{ minutes}$$

(b) When the resistors are connected in parallel, the equivalent resistance is

$$\frac{R_A R_B}{R_A + R_B} = \frac{2R_A \cdot R_A}{3R_A}$$

$$= \frac{2}{3} R_A$$

Let the time required to boil the water be  $t'$  minutes

$$\frac{V^2 t'}{\frac{2}{3} R_A} = \frac{V^2}{R_A} \times 10$$

$$t' = \frac{20}{3} \text{ minutes}$$

5. (a) Deuterium accelerates towards Q with an acceleration  $1.5 \times 10^{10} \text{ ms}^{-2}$

	Mass no.	No. of charges
Deuterium	2	1
Proton	1	1
$\alpha$ -particle	4	2

From the above table, Deuterium and proton have the same number of charges. Proton will move faster in the electric field because they experience the same magnitude of external force proton is lighter.

$$\frac{F_{\text{deu}}}{F_p} = \frac{m_{\text{deu}} \cdot a_{\text{deu}}}{m_p \cdot a_p}$$

$$\text{Since } F_{\text{deu}} = F_p$$

$$m_{\text{deu}} = 2m_p$$

$$\therefore \frac{1}{1} = \frac{2a_{\text{deu}}}{a_p}$$

$$a_p = 2a_{\text{deu}}$$

$$= 2 \times 1.5 \times 10^{10}$$

$$= 3 \times 10^{10} \text{ ms}^{-2}$$

(iii) Similarly

$$\frac{F_{\text{deu}}}{F} = \frac{m_{\text{deu}} \cdot a_{\text{deu}}}{m_{\alpha} \cdot a_{\alpha}}$$

$$\frac{1}{2} = \frac{2a_{\text{deu}}}{4a_{\alpha}}$$

$$a_{\alpha} = a_{\text{deu}}$$

$$= 1.5 \times 10^{10} \text{ ms}^{-2}$$



來自十三個不同地區及國家

本港將於三月舉行  
作曲大會及音樂節

亞洲作曲大會在過去十年中，已先後六次在亞洲地區及國家舉行，目的是藉此機會使音樂帶入新領域。

在舊港流行之「西廊大樂迷」的樂曲，是本港本地及歐美流傳曲，為舊港音樂喜樂人士更廣闊之發展領域，一個為亞洲作曲家大會及音樂節，將舉行一曲。

該次大會及音樂節由亞洲作曲家聯盟（香港分會）、香港作曲家及作詞家協會（香港聯合會）籌辦。將於三月四日至十二日在香港文化中心聯合舉辦。屆時三月四、五日，香港藝術家、香港電影界及市政局主席沙利分別應邀擔任這次音樂節的主賓和嘉賓人及有主席。今次參加者來自十個不同國家及約一百五十位各地知名作家、演奏家、樂界人士藝術界的行政官員等，會集於香港進行交流音樂創作成果，靈感及心得。

亞洲作曲大會是在過去五年先先後六次在亞洲區國家地區之間，據本港著名音樂家林煥培指出：本港音樂創作，平並不高，但沒有了音樂，曲又

那來音樂呢？故此，是次作曲大會便使希望本港作曲家走出「故鄉新領域」藉比賽機會使香港對音樂有興趣的人士，多關注音樂的發展。音樂進步及從而更深地認識。

林氏表示：今次邀請各國際知名音樂家，是知名度甚高，而音樂方面則多以正統音樂為主。

在為期八天的大會及音樂節期間，有多項活動設計節目，包括由四位國際知名的作曲家與本地中發授、尹白雲教授、湯繼成及蘇錦雲等主持作曲研討。此外，香港管弦樂團及港中樂團亦將演出，以及「音樂年華會」、二十世紀音樂博物館等。

是次大會及音樂節費用約十餘萬，主要由香港特区政府、作詞家協會、銀行以及市政局支助。（梅）

前，沈殿與吳少秋  
後，穿姐大約在三月  
零伍號爲，一個派  
據可靠消息透露，  
無綫由六月份開始會錄  
用兩個用兩個用兩個用  
率互宜，據公司說，該  
爲了澄清風潮所造  
代代調查，調查結果  
司所公佈的收  
往各周人  
管，不  
個好，不  
無綫  
員，是  
商，最  
據實或  
是無綫除  
司外，更  
司調查，  
多花一

徐取與錢月笙

聯合執導「南北獅王」  
合作愉快有意添食

徐蝦與錢月笙兩位資深電影指導，去年在邵氏力邀下，聯合執導了一部滿堂動作片「兩打霸王」(原名「小人王」)。

事，是有時遇上一場惡戰，只能在小說中出現，是無法拍出來的！自己導演，則可免却為此煩惱。

徐蝦表示，做導演這回事，不能急，要這回事，不能急，要

辦新聞，自行報導。

許世昌演了說好要找徐蝦拍，他一定要拍

徐銀與錢月笙都是  
初做導演，恰好「南北  
大戲院」拍戲期間，片場  
羅織「一拍戲，拍一場  
及紛紛上，頗等了一些  
離鳳凰演出大專堂

「南北大戲院」後，  
徐銀披露，他與錢月  
在合作過「南北大戲  
院」後，也意欲再來一  
部

時間，南北兩王一拍即合，遂企圖爲算相當酬，「新導演」有時要等的，係必然呢！我早有心導演哩啦！我會登上大舞台，初三、初四加演日場「花田八喜」及「落水

一徐殿說。據報導，晚飯後初九夜，他表示對傅其賢的興趣較為低沉，因為當武吉已有六個，而當武吉已有一百開闢。

大專會堂為方便觀眾，特設有專線巴士兩條，開場前三十分鐘，在九龍灣地鐵站開出，每六分鐘一班，完場時，亦有三線巴士，分載至九龍及香港，車票可於開演前在大專會堂購買。

多年，希冀不在此列，而當武指有一捲頭痛的

致請求下

水息兩天

原有的停車場已予封閉，請利用各糧食公共交通

具，或大專會堂等專機巴士

方平在一財神到中演一個懶賭仔，對賭有

愛賭的戀人至平，他正壓欄如何脫身去賭。

**伊島阿云**

日來龍的多部劇集「少」等在懸扣中，昨日見李二等在懸扣中，昨日見李二等在懸扣中，昨日見李二等在懸扣中，昨日見李二等在懸扣中。

A black and white portrait photograph of actress Ikeshima Akiyoshi. She has dark hair styled in waves and is wearing a light-colored garment with thin straps over her shoulders. The background is dark and textured.

日誌：謝任職員「天南地北」多點戲，希望能獲多一天，編導終於答允放年初一三才正式開工，大家一應盡笑了。

往台灣  
次地震

月隨外長蔣赴台灣為新節  
一日外長、蔣明十一天



着燈開飯睇電視  
今晚潘志文亮

隨著港藝節的邀請，北京中國歌舞劇院歌大合唱音樂隊演神話舞劇黃連燈，演員們在觀眾的熱情掌聲中謝幕。

影行中「打」出來的，他們都是：洛石、曹林、二茂等這十個便選入是  
是密實對打八個藝術的一體發展，展現青春。梁治濤開辦學校就進入長  
公司制片部工作，做過紀錄、訓練，才升任編劇及副導演。  
『財神到』一片是他第一次又編又導的作品。去年上映的『白髮魔  
傳』梁治濤飾一極端，還是張雲龙的副手呢！

長城公司青年導演梁治強考得影片「財神到」已排定農曆大除夕下午夜場。看過試片的新聞界朋友對此一位新導演優美有嘉，認為第一次片有此成績已是不錯。

梁治強在觀眾心中是個陌生名字。他的出身有點像陳國明，都是在

長城新導演梁治強  
考牌之作「財神到」

今日假在留目叶爲行扣  
獎，幸遇兒可撥足金筷  
子一對，或稍獎讀讀  
子錢一個。



「今日則邀請兩位嘉賓比賽門球開台桃。」

月前一檔燈開飯器

電鍋」送出幸運獎券，

由



這精巧的琉璃飾物，將會從窗目中映出，不只可作衣物裝飾用，同時亦可用來點綴居室，實為適中。而三個寶瓶

還有兩天便將搬遷，今日的一算死草」項目中，便向觀眾提供這塊雞屎的資料。

一批歐式新編，製



與的晚飯式節目「指點情歸飯館電」，便會介紹一碟訪問片及，介紹張志文的家居生活及近況。

四日多子該縣青年

**應邊訪問保良局**

香港小姐殷月娥出任親善大使，近期頻頻展開親善訪問，造訪各慈善機構，繼過日訪問長洲安老義院後，殷月娥今（三）日上午十時，將前往保良局作親善訪問，並參觀該院設備。

人哭哭啼啼，上進心強，才識，愈才愈進，自由，往往不擇手段，有優點也有缺點，不能完全說是壞人的。

## 港姐戴月娥今晨

集啟坊開保嬰局

他演了許多正正式式的做個好人。其實，許紹維演技極好，尤其是一般娛樂圈的泛濫，使他趨於成熟，他演演小人物，他認為「一般人」是沒有典型的正邪之分的，必定各有優點，正如他在「四季情」所演的歐陽步雲，目的

許紹雄在初出道時候，形象是極壞的。幾乎他的每次演出，都是飾演無耻的小人。能夠令觀眾引頸，便是「官官相護」的時候。憑之



香港華商  
旅遊協會會員

九各大旅行

生廣合聯社

會址：  
香港德輔道中  
106-108號  
鴻德大廈203  
電話：  
5-458384  
5-452370

This image shows a blank white page. There are dark, irregular horizontal bands at the very top and bottom edges, which appear to be scanning artifacts or the edges of the paper. The central area of the page is completely empty and white.



# 中國歌劇舞劇院來港演出

大型民族舞劇 寶蓮燈

## 中國聯僑舞劇院來滬演出

# 大型民族舞劇「寶蓮燈」

中國歌劇舞劇學院於一九五三年建立，創制及演出中國民族舞劇及民族舞劇之國家舞劇院。一九四四年定名為中國歌劇舞劇院，由著名音樂家冼星海擔任院長。

該院經聘來歐戰期間流亡的一隊，民族舞劇及管弦樂隊，與及舞台美術製作工廠工作人員共百餘人。

二十年來，中國歌劇舞劇院先後演出「白毛女」、「小二黑結婚」、「槐花記」、「祥雲」、賣燒雞、「星光照耀上海」、「小刀會」、「五朵紅雲」及「文成公主」等十多個民族舞劇。此又經常搬出民族色彩濃厚的宮廷歌舞劇。

歌劇團有郭蘭荊、李慕東、魏金枝、周璇及劉雪庵以鋼琴、陳寅宜及蔡松坡等，均為國際聲譽比得樂之無數動聽人。沈湘潤潤喉及嚴梅竹作創作，黃今吾作曲，葉天夫編劇，家燕夫、鄧錫珩及王得志、曹鳳蘭、李波、吳曉、張紀功及舒敏民、劉鍾良、陸英、于慧及舞台美術師家慶生等。

除了以上所說的劇院在以上各地外，中國舞劇院平常人常在各國各大市及邊村舉行義演。

又組成一個兒童的劇院在上海山南以外，除平常演出成員全國、大連、非各州府義演。

# 期糖市回淡

交投減少，全日共成五十七手，期價互有上落，但幅度不大。

期豆市穩定

交投減少，全日共成四百四十四手，造價普遍微升。

# 香港金融行情表

一九八一年(二月二日)  
九金每司面(最落)三一五七・〇〇

[illegible]

羊城音樂花會見聞

[illegible]

內外大事紛飾張羅結綵，便徒貽人以虛耗公帑

同時，「花會」的交流，主要是國內各省市間音樂家的誼演，對象是平城的老百姓，重點在於鼓勵新作，扶掖新人，普及音樂；商外的藝節則每屆為國際間音樂家交流誼演的場所，亦每

（特別是歌唱演員），在創作的意圖，表現手  
法，風格和意識上，更存有頗不正確的影響。

念。一個驕橫家，如果祇是將妻妾的愛惡放在第一位，不惜遷就妻妾的「胃口」，去改變自己的

「洗星海及聶耳作品演唱會」聽後隨談（下）

。悟生。



著名的菲律賓舞蹈團應第三屆至瑪  
路斯市將於一九八一年二月十六日假至瑪大

[illegible]

現任指揮是史泰寧斯德堡，他們將在臺灣節中演奏北歐作曲家的作品。節目包括

西貝琉斯、大衛、安、哈姆及布魯克的第一小提琴奏曲，獨奏部份由萊恩一九七三年蘇聯全國小提琴比賽冠軍之波里斯貝歐担任。

李氏曾獲邀赴法國、西德、以色列、澳洲、紐西蘭等國家演出，備受當地觀眾稱賞。

他的木偶充插特技及幽默動作而聞名，大受兒童歡迎。李氏將以大型柱狀木偶演出「百鬼夜行」。

詩意，今次演奏曲目包括：「新春樂」、「遠望知星」、「奏腔主觀隨想曲」、「獨弦操」及「鋼琴舞曲」等。

該場戲演將於二月十九日假座臺灣大會堂文娛廳舉行，門券分七元及五元。

三屆茶樓藝術節的特色

由卜奇領導演出之默劇小丑技藝將會是茶樓內的新奇節目。卜奇內小丑技藝頗為衆所稱許，其特色在於：

是項京劇將由名家魏海敏、金慧芳、顧鐵姪等領銜主演，劇本是新編作品，改編自唐琨的傳

「西廂記」故事繁傳戶曉，叙述張君瑞在寺  
是次演出門券分二十元及十元。

上，不僅繼承了山水畫，界畫的優良傳統，也

[illegible]

順，共榮昇平，誠凶難邪，也有爲農藥生而服  
的「春牛圖」等，但品種最多的還是民間故事

和戲曲類的題材。在遭受列強凌辱的情況下，桃  
立了桃花塢年畫社，對繪畫進行整理和研究，并  
花兩年時間創刊了歷史上的民族英雄和劇目不  
阿、廉廣寧公之土，如關雲長、楊家將、岳飛、  
連年有餘 施邦華  
在蘇州和南京政見先後舉  
辦了專項展覽會，出版

天德楊柳青年竟創始于明代，至今已有一百餘年。

叭蟻廟(近柑桔會，在項上)



蘇州玄妙觀（近代版）

三國不盡寸內事，車馬還快刀。且是

明才在石叻最顯要的地位是翻譯工作。但當時在「四人幫」獨裁之時，林光燾年輩也飽受摧殘。就在難版被焚燬、創作和研究工作也陷於停頓。目前，在四個現代化進軍的新形勢下，有幾個部門正在加強領導，創作人員以加倍的努力辛勤勞動，在石叻文壇上，以民族精神為動力，發揮表現方法，例如把兩年前

大鬧天宮（近代）

今還有待探求，現在就幾個問題談談個人的粗

是究竟以一個繼承

（一傳統）爲主，還是以（二現代）爲主？桃花塢年畫









**全港最平**  
舖位連傢俬  
九龍旺角道  
電話：252151

**中區高級寫字樓**  
環球大廈高層面積四千四百  
呎四平方呎有意請電：  
252151

**寫字樓招租**  
寫字樓招租  
電話：252151

**灣仔舖招租**  
灣仔舖招租  
電話：252151

**吉舖招租**  
吉舖招租  
電話：252151

**東美中心**  
東美中心  
電話：252151

**分類廣告**  
分類廣告  
電話：252151

**確相機**  
分類廣告客戶幸運抽獎  
由二月一日至二月二十八日止  
凡刊登廣告二日或兩日  
分類廣告十二元  
贈送抽獎券一張，多列多送

頭獎壹名  
富士 KR-5 單鏡反光相機  
及 XR RIKENON 135mm F2.8  
自動遠攝鏡頭  
總值：HK\$1,335.00  
二獎兩名：  
各得富士 AD-1 全自動袖珍  
相機一部，附有內藏自動  
捲片器及自動記憶器  
每部價值：HK\$680.00  
三獎三名：  
各得富士 35FM 自動曝光  
35 毫米底片相機一部  
每部價值：HK\$288.00



**出價最高**  
交易最快 各區吉舖與不吉舖  
界地、委託、委託、委託  
9龍旺角通泰街22號地下  
電話：880033 (大興)

**沙咀順道**  
沙咀順道  
電話：252151

**佐敦道**  
佐敦道  
電話：252151

**60元**  
60元  
電話：252151

**吉舖招租**  
吉舖招租  
電話：252151

**東美中心**  
東美中心  
電話：252151

**分類廣告**  
分類廣告  
電話：252151

**出讓**  
出讓  
電話：252151

**利一益昌**  
利一益昌  
電話：252151

**惠利抵買**  
惠利抵買  
電話：252151

**香港仔**  
香港仔  
電話：252151

**東美中心**  
東美中心  
電話：252151

**分類廣告**  
分類廣告  
電話：252151

**分類廣告**  
分類廣告  
電話：252151

**每日讀者 惠刊廣告**  
超過百萬 收效宏大  
抽獎公佈日期：三月七日

**高價徵求**  
高價徵求  
電話：252151

**康樂園**  
康樂園  
電話：252151

**美孚新邨**  
美孚新邨  
電話：252151

**麥當奴道**  
麥當奴道  
電話：252151

**出讓**  
出讓  
電話：252151

**青洲道**  
青洲道  
電話：252151

**分類廣告**  
分類廣告  
電話：252151

**分類廣告**  
分類廣告  
電話：252151

**利安地產**  
利安地產  
電話：252151

**九龍代租**  
九龍代租  
電話：252151

**百善**  
百善  
電話：252151

**青洲道**  
青洲道  
電話：252151

**分類廣告**  
分類廣告  
電話：252151

**分類廣告**  
分類廣告  
電話：252151

**分類廣告**  
分類廣告  
電話：252151

**分類廣告**  
分類廣告  
電話：252151

**正興工業大廈 \* 葵涌**  
三面單邊、電梯最充足、交通最暢通  
地下七千餘呎，樓上三千餘至七千餘呎廉租  
接洽處：協成物業代理有限公司 電話：12-400291  
廠址：葵涌傳理路十九至廿五號 電話：12-268893

**力企地產**  
多謝各位關注本公司於  
初一至四休息初五啓市  
本公司位於中區士丹利街16號利地大廈101室  
H 228509 中區士丹利街16號利地大廈101室  
H 228509 中區士丹利街16號利地大廈101室

**力德福花園**  
AA1 J HUUNUUNPKOU  
216136 1016 15103 8 71416 416  
H 228509 中區士丹利街16號利地大廈101室  
H 228509 中區士丹利街16號利地大廈101室

**夜冷酒家平沽**  
全新新式兄弟755-3組車555年車357號  
H 228509 中區士丹利街16號利地大廈101室

**夜冷製衣廠**  
全新新式兄弟755-3組車555年車357號  
H 228509 中區士丹利街16號利地大廈101室

**夜冷西餐杯碟**  
全新新式兄弟755-3組車555年車357號  
H 228509 中區士丹利街16號利地大廈101室

**聘請**  
聘請  
電話：252151

**急聘**  
急聘  
電話：252151

**急聘**  
急聘  
電話：252151

**聘請**  
聘請  
電話：252151

**急聘**  
急聘  
電話：252151

**急聘**  
急聘  
電話：252151

**銀行集團**  
急聘男服務生中三或以上程度略諳港九街道有良好  
進升機會年齡16至20有意者請電H 756873陳先生洽

**黑房人員**  
聘請黑房人員不必彩色技術能  
全盤掌握黑房沖印及實際經  
驗者請來電或親臨面議  
影公司美術部趙超電話：  
K 255171

**徵求**  
徵求  
電話：252151

**徵求**  
徵求  
電話：252151

**徵求**  
徵求  
電話：252151

**徵求**  
徵求  
電話：252151

**徵求**  
徵求  
電話：252151

**徵求**  
徵求  
電話：252151

**徵求**  
徵求  
電話：252151

**徵求**  
徵求  
電話：252151

**徵求**  
徵求  
電話：252151

**徵求**  
徵求  
電話：252151

**徵求**  
徵求  
電話：252151

**徵求**  
徵求  
電話：252151

**徵求**  
徵求  
電話：252151

**徵求**  
徵求  
電話：252151

**徵求**  
徵求  
電話：252151

**徵求**  
徵求  
電話：252151

**徵求**  
徵求  
電話：252151

**徵求**  
徵求  
電話：252151

**徵求**  
徵求  
電話：252151

**徵求**  
徵求  
電話：252151

**徵求**  
徵求  
電話：252151



# 黑社會滲入學校情況 嚴重性日增

## 估計全港十一萬學童會受干擾

### 中三最受影響 有關九年免費教育

一份調查報告指出：黑社會滲入學校的情況，在全港共有十一萬名學童受其影響，其中以中三、中二、中一及小學高年級學生受影響最嚴重。這份由「香港教育研究會」委託「香港教育評論」進行，並由「香港教育評論」發表的調查報告，是現行九年免費教育實施以來，首份對黑社會滲入學校情況的調查報告。

報告指出：黑社會滲入學校的情況，在全港共有十一萬名學童受其影響，其中以中三、中二、中一及小學高年級學生受影響最嚴重。這份由「香港教育研究會」委託「香港教育評論」進行，並由「香港教育評論」發表的調查報告，是現行九年免費教育實施以來，首份對黑社會滲入學校情況的調查報告。

### 中四至五對黑社會興趣減

該報告指出：中四、中五及中六學生受黑社會影響的程度，比中三、中二、中一及小學高年級學生為低。報告指出：中四、中五及中六學生受黑社會影響的程度，比中三、中二、中一及小學高年級學生為低。

### 干預同學朋友者多

另一方面，該報告又指出：在四千名受訪者中，有百分之七點七的學生表示，他們曾受黑社會滲入學校的影響。報告指出：在四千名受訪者中，有百分之七點七的學生表示，他們曾受黑社會滲入學校的影響。

### 留意九年免費教育副作用

該報告又指出：黑社會滲入學校的情況，在全港共有十一萬名學童受其影響，其中以中三、中二、中一及小學高年級學生受影響最嚴重。報告指出：黑社會滲入學校的情況，在全港共有十一萬名學童受其影響，其中以中三、中二、中一及小學高年級學生受影響最嚴重。

### 勝券

如果你不給孩子讀書，你就不會知道，孩子會給你帶來多少麻煩。如果你不給孩子讀書，你就不會知道，孩子會給你帶來多少麻煩。

### 學中可立可園色晉 錄紀新項十運陸

陸運十項新紀錄：晉色立可中學。陸運十項新紀錄：晉色立可中學。

### 延續教育學校 春季學期開始

延續教育學校春季學期開始。延續教育學校春季學期開始。

### 東南無線電專招男女生

東南無線電專招男女生。東南無線電專招男女生。

### 蘇浙公學夜校英文商科招生

蘇浙公學夜校英文商科招生。蘇浙公學夜校英文商科招生。

### 天祐幼稚園招生

天祐幼稚園招生。天祐幼稚園招生。

### 勝券

如果你不給孩子讀書，你就不會知道，孩子會給你帶來多少麻煩。如果你不給孩子讀書，你就不會知道，孩子會給你帶來多少麻煩。

### 商業

商業廣告。商業廣告。

### 打字機

打字機廣告。打字機廣告。

### 萬能角鋼

萬能角鋼廣告。萬能角鋼廣告。

### 打遠東

打遠東廣告。打遠東廣告。

### 漏水

漏水廣告。漏水廣告。

### 錦昌

錦昌廣告。錦昌廣告。

### 移民

移民廣告。移民廣告。

### 私家偵探

私家偵探廣告。私家偵探廣告。

### 打遠東

打遠東廣告。打遠東廣告。

### 漏水

漏水廣告。漏水廣告。

### 打遠東

打遠東廣告。打遠東廣告。

### 打遠東

打遠東廣告。打遠東廣告。

### 巴黎琴行

巴黎琴行廣告。巴黎琴行廣告。

### 合時

合時廣告。合時廣告。

### 韓台百貨

韓台百貨廣告。韓台百貨廣告。

### 旅遊

旅遊廣告。旅遊廣告。

### 信箱

信箱廣告。信箱廣告。

### 信箱

信箱廣告。信箱廣告。

### 機票

機票廣告。機票廣告。

### 台證

台證廣告。台證廣告。

### 大特價

大特價廣告。大特價廣告。

### 華僑日報讀者

華僑日報讀者廣告。華僑日報讀者廣告。

### 專辦

專辦廣告。專辦廣告。

### 專辦

專辦廣告。專辦廣告。

### 全泰國

全泰國廣告。全泰國廣告。

### 日本本州

日本本州廣告。日本本州廣告。

### 星馬

星馬廣告。星馬廣告。

### 台灣

台灣廣告。台灣廣告。

### 美國西岸

美國西岸廣告。美國西岸廣告。

### 美國西岸

美國西岸廣告。美國西岸廣告。

### 日本本州

日本本州廣告。日本本州廣告。

### 泰馬星

泰馬星廣告。泰馬星廣告。

### 台灣

台灣廣告。台灣廣告。

### 美國西岸

美國西岸廣告。美國西岸廣告。

### 美國西岸

美國西岸廣告。美國西岸廣告。

### 四季風旅行社

四季風旅行社廣告。四季風旅行社廣告。



